

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

26 août 2011

**20^e session annuelle de l'Assemblée
parlementaire de l'OSCE
(Belgrade, 6-10 juillet 2011)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA DÉLÉGATION BELGE
À L'AP-OSCE
PAR
M. François-Xavier de DONNEA (Ch)
ET **MME Marie ARENA (S)**

SOMMAIRE

Page

Introduction	3
1. Séance de la Commission permanente de l'AP OSCE (6 juillet 2011).....	4
2. Séance plénière du 6 juillet 2011 – Ouverture de la session	7
3. Les assemblées des commissions générales de l'AP OSCE (7, 8 et 9 juillet 2011).....	10
4. Séances plénières des 9 et 10 juillet 2011 – Poursuite des travaux	27
5. Examen et adoption de la Déclaration de Belgrade — Élection d'un président et de trois vice-présidents (10 juillet 2011)	29

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

26 augustus 2011

**20ste jaarlijkse zitting van de parlementaire
assemblee van de OVSE
(Belgrado, 6-10 juli 2011)**

VERSLAG

NAMENS DE BELGISCHE DELEGATIE
OP DE PA OVSE UITGEBRACHT
DOOR
DE HEER **François-Xavier de DONNEA (K)**
EN **MEVROUW Marie ARENA (S)**

INHOUD

Blz.

Inleiding	3
1. Vergadering van de Permanente Commissie van de PA OVSE (6 juli 2011)	4
2. Plenaire vergadering van 6 juli 2011 – Opening van de zitting	7
3. De vergaderingen van de algemene commissies van de PA OVSE (7, 8 en 9 juli 2011).....	10
4. Plenaire vergaderingen van 9 en 10 juli 2011 – Voortzetting van de werkzaamheden	27
5. Bespreking en aanneming van de Verklaring van Belgrado — Verkiezing van een voorzitter en drie Ondervoorzitters (10 juli 2011)	29

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

Du 6 au 10 juillet 2011 s'est tenue, à Belgrade, sous la présidence de M. Petros Efthymiou, la 20^e session annuelle de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (abrégée ci-après "AP OSCE").

Les débats ont porté sur la thématique du "*renforcement de l'efficacité et de l'efficience de l'OSCE — un nouveau départ après le Sommet d'Astana*".

La délégation était conduite par M. François-Xavier de Donnea (MR). La délégation des députés désignée par la Chambre se composait de Mme Els De Mol (N-VA), Mme Christiane Vienne (PS) et Mme Nahima Lanjri (CD&V). La délégation désignée par le Sénat se composait de M. Piet De Bruyn (N-VA) et Mme Marie Arena (PS).

La délégation belge a été reçue le 9 juillet 2011 par M. Steven De Wilde, attaché auprès de l'ambassade belge à Belgrade, qui a présenté les évolutions politiques, économiques et sociales en Serbie aux membres de la délégation au cours d'une réunion distincte.

Introduction

L'OSCE est un accord de coopération conclu entre 56 "États participants" (tous les États européens, les républiques de l'ancienne Union soviétique, le Canada et les États-Unis). Il est issu de l'Acte final d'Helsinki de 1975 et de la Charte de Paris de 1990. Entre-temps, la Mongolie a introduit une demande visant à être intégrée parmi les pays membres (*participating States*) de l'OSCE.

Cette organisation régionale compte des États participants dans trois continents, couvre un tiers de la surface du globe et représente la moitié de l'économie mondiale ainsi qu'un cinquième de la population mondiale.

L'une des missions les plus importantes de l'OSCE est la prévention et la maîtrise des conflits. Elle dispose à cette fin des instruments suivants:

— Hauts Représentants pour, respectivement, les Minorités et la liberté de la presse;

— envoi d'observateurs à court terme dans des zones de conflits potentiels;

— (si nécessaire) l'établissement de postes à long terme dans ces zones;

— des opérations de maintien de la paix (avec l'appui de l'OTAN).

Van 6 tot 10 juli 2011 vond in Belgrado, onder het voorzitterschap van de heer Petros Efthymiou, de 20ste jaarlijkse zitting van de Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (hierna afgekort als "PA-OVSE") plaats.

Het centrale thema van de debatten was: "de versterking van de doeltreffendheid en de efficiëntie van de OVSE — een nieuwe start na de top van Astana".

De delegatie werd geleid door de heer François-Xavier de Donnea (MR). De delegatie van volksvertegenwoordigers die door de Kamer was aangewezen, bestond uit mevrouw Els De Mol (N-VA), mevrouw Christiane Vienne (PS) en mevrouw Nahima Lanjri (CD&V). De delegatie die door de Senaat was aangewezen, bestond uit de heer Piet De Bruyn (N-VA) en mevrouw Marie Arena (PS).

De Belgische delegatie werd op 9 juli 2011 ontvangen door de heer Steven De Wilde, attaché bij de Belgische ambassade in Belgrado, die de delegatieleden in een afzonderlijke bijeenkomst toelichting heeft gegeven over de politieke, economische en sociale ontwikkelingen in Servië.

Inleiding

De OVSE is een samenwerkingsverband tussen 56 "deelnemende Staten" (alle Europese Staten, de republieken van de voormalige Sovjet-Unie, Canada en de Verenigde Staten). Dit samenwerkingsverband is gegroeid uit de Slotakte van Helsinki van 1975 en het Handvest van Parijs van 1990. Mongolië heeft intussen ook het verzoek ingediend te worden opgenomen bij de deelnemende Staten (*participating States*) van de OVSE.

Deze regionale organisatie heeft deelnemende staten uit drie continenten, bestrijkt 1/3 van het aardoppervlak en vertegenwoordigt de helft van de wereldeconomie en 1/5 van de wereldbevolking.

Eén van de belangrijkste taken van de OVSE is de conflictpreventie en crisisbeheersing. De volgende instrumenten staan ter beschikking:

— Hoge Vertegenwoordigers voor respectievelijk de Minderheden en de persvrijheid;

— zending van korte-termijnwaarnemers naar potentiële conflictgebieden;

— (zo nodig) het vestigen van lange-termijnposten daar;

— *peace keeping*-operaties (met ondersteuning van NAVO).

En avril 1991, les délégués des parlements des États qui ont participé à la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe ont créé une Assemblée parlementaire.

Cette Assemblée s'adosse à trois commissions qui correspondent aux trois corbeilles de l'Acte final d'Helsinki, en particulier:

- Affaires politiques et Sécurité;
- Affaires économiques, Science, Technologie et Environnement;
- Démocratie, Droits de l'Homme et Affaires humanitaires.

Chaque commission choisit un rapporteur (d'un État membre de l'OSCE) qui rédige également le projet de résolution.

Chacun des membres de la délégation belge dispose du droit de vote dans l'une des trois commissions. Les membres peuvent naturellement prendre la parole dans chacune de ces trois commissions, y proposer des amendements et/ou commenter un point additionnel.

1. Séance de la Commission permanente de l'AP-OSCE (6 juillet 2011)

La Commission permanente de l'AP-OSCE s'est réunie le 6 juillet 2011. Cette commission est composée du président, des vice-présidents, du responsable du budget et des membres des Bureaux des trois commissions générales, ainsi que des présidents des délégations nationales à l'AP-OSCE.

M. de Donnea participe à la réunion au titre de Chef de la délégation belge.

Outre la présentation des traditionnels rapports du secrétaire général et du responsable du budget de l'AP-OSCE, qui peuvent être consultés sur le site internet de cette dernière (www.oscepa.org), le président de l'Assemblée a fait rapport de ses activités, et les délégués spéciaux et les présidents des groupes ad hoc ont commenté les initiatives qu'ils ont prises récemment.

M. Battelli, responsable du budget, fait observer que les parlements nationaux ne seront pas invités à verser des fonds supplémentaires (pour la Belgique: 92 534 euros, comme en 2010) et que, pour la troisième année budgétaire consécutive, les moyens réclamés pour le budget 2012 sont maintenus au même niveau

In april 1991 zijn de afgevaardigden van de parlementen van de Staten die aan de Conferentie inzake Veiligheid en Samenwerking in Europa deelnamen, overgegaan tot de oprichting van een Parlementaire Assemblée.

Deze Assemblée stoelt op drie commissies die overeenstemmen met de drie korven van de Slotakte van Helsinki, in het bijzonder:

- Politieke Aangelegenheden en Veiligheid;
- Economische Zaken, Wetenschap, Technologie en Milieu;
- Democratie, Mensenrechten en Humanitaire Aangelegenheden.

Elke commissie kiest een rapporteur (uit één OVSE lidstaat), die tevens de ontwerpresolutie opstelt.

Onder de leden van de Belgische delegatie heeft elk van de leden stemrecht in één van de drie commissies. De leden kunnen vanzelfsprekend het woord nemen in elk van de drie commissies, er amendementen voorstellen en/of een bijkomend punt toelichten.

1. Vergadering van de Permanente Commissie van de PA OVSE (6 juli 2011)

De Permanente Commissie van de PA OVSE is op 6 juli 2011 bijeengekomen. Deze commissie bestaat uit de voorzitter, de vicevoorzitters, een begrotingsverantwoordelijke en de leden van de Bureaus van de drie algemene commissies, alsook de voorzitters van de nationale afvaardigingen bij de PA OVSE.

De heer de Donnea neemt aan de vergadering deel als Hoofd van de Belgische delegatie.

Naast de traditionele verslagen van de secretaris-generaal en de begrotingsverantwoordelijke van de PA OVSE, die men kan raadplegen op de website van de PA OVSE (www.oscepa.org), brengt de voorzitter van de Assemblée, verslag uit van zijn activiteiten en geven de bijzondere afgevaardigden en voorzitters van de ad hoc-groepen een toelichting bij hun recente initiatieven.

De heer Battelli, de begrotingsverantwoordelijke, merkt op dat van de nationale parlementen geen bijkomende middelen zal worden gevraagd (voor België: 92 534 euro, zoals in 2010). De middelen, gevraagd voor de begroting 2012, blijven voor het derde opeenvolgende begrotingsjaar op hetzelfde niveau (d.w.z.

(soit 2,856 millions d'euros). La Commission permanente approuve à l'unanimité la proposition budgétaire pour 2012.

M. Petros Efthymiou, président de l'AP OSCE, constate que, outre les trois résolutions examinées dans chaque commission permanente, vingt-six points additionnels ont également été inscrits à l'ordre du jour à propos de questions actuelles relatives à l'espace de l'OSCE. Au total, 163 amendements ont été présentés.

La Commission permanente se penche sur la question de savoir s'il est opportun d'examiner deux points additionnels déclarés recevables, l'un concernant le "Belarus" et l'autre les "dangers de l'amiante".

Le président de la délégation du Belarus et le président de la délégation de la Fédération de Russie estiment que l'examen du point additionnel concernant le Belarus serait contreproductif. Il n'aboutirait pas à des résultats positifs. Il n'appelle pas au dialogue. Et il est formulé dans un style émotionnel.

Le président de la délégation polonaise et le président de la délégation italienne plaident en faveur d'un débat sur la situation au Belarus. Ils renvoient, à ce propos, aux récentes observations électorales de décembre 2010, à la répression violente des protestations des citoyens, aux interventions contre les mouvements d'opposition et contre des journalistes, et à la clôture de la "field mission" de l'OSCE à Minsk.

Après en avoir délibéré, une large majorité de la Commission permanente approuve l'inscription à l'ordre du jour du point additionnel concernant le "Belarus", et accepte d'examiner ce point sans délai au cours de sa réunion plénière du 9 juillet.

La Commission permanente décide de rayer de l'ordre du jour le point additionnel concernant les "dangers de l'amiante" dès lors que cette question n'a aucun rapport avec les compétences de l'OSCE.

Il est fait rapport, ci-après, sur les observations électorales effectuées récemment au Kazakhstan, en Macédoine et en Turquie.

M. François Xavier de Donnea, chef de la délégation belge, fait rapport à la Commission permanente en tant que président au nom du groupe de travail "Observations électorales". Ce groupe de travail, qui compte 12 membres, reconnaît que des problèmes se posent parfois effectivement entre le Bureau des Institutions démocratiques et des Droits de l'homme (ci-après BIDDH), chargé des observations à long terme, et l'AP

2 856 000 euro). De Permanente Commissie keurt het begrotingsvoorstel 2012 eenparig goed.

De voorzitter van de PA OVSE, de heer Petros Efthymiou, stelt vast dat er, naast de drie resoluties die in elke vaste commissie worden besproken, ook 26 bijkomende punten worden geagendeerd over actuele vraagpunten binnen de OVSE-ruimte. In totaal werden 163 amendementen ingediend.

De Permanente Commissie buigt zich over de vraag of het opportuun is volgende twee bijkomende punten te bespreken die ontvankelijk werden verklaard: het bijkomende punt over "Belarus" en het bijkomende punt over de "Gevaren van asbest".

De delegatievoorzitters van Belarus en van de Russische Federatie menen dat de bespreking van het bijkomende punt over "Belarus" contraproductief is. Het zal geen positieve resultaten opleveren, roept niet op tot dialoog en is in emotionele bewoordingen opgesteld.

De Poolse en Italiaanse delegatievoorzitters pleiten ervoor dat de situatie in Belarus een debat verdient. Zij verwijzen hierbij naar de recente verkiezingswaarnemingen van december 2010, het hardhandig neerslaan van burgerprotest, het optreden tegen oppositiebewegingen en journalisten en de sluiting van de OVSE- "field mission" in Minsk.

Na erover te hebben beraadslaagd, stemt een ruime meerderheid van de Permanente Commissie ermee in het bijkomende punt over "Belarus" op de agenda te zetten en onmiddellijk te behandelen in de plenaire vergadering van 9 juli.

De Permanente Commissie besluit het bijkomend punt over de "Gevaren van asbest" van de agenda te schrappen omdat deze aangelegenheid geen verband houdt met de bevoegdheden van de OVSE.

Hierna wordt verslag uitgebracht over de recente verkiezingswaarnemingen in Kazachstan, Macedonië en Turkije.

De heer François Xavier de Donnea, hoofd van de Belgische delegatie, brengt aan de Permanente Commissie verslag uit als voorzitter namens de werkgroep "Verkiezingswaarnemingen". Deze werkgroep, die 12 leden telt, erkent dat er inderdaad soms problemen zijn tussen het Bureau voor de Democratische Instellingen en de Mensenrechten (hierna ODHIR), dat instaat voor waarnemingen op lange termijn, en de PA OVSE,

OSCE, dont les missions d'observation électorale sont organisées sur le court terme. Bien que ces tensions n'aient généralement pas été révélées au grand jour, on a été confronté de temps à autre à deux déclarations différentes, ce qui est contraire à l'Accord de Copenhague. Le Groupe de travail s'était entendu sur le fait que semblables incidents compromettent la crédibilité et l'efficacité des observations électorales.

Le groupe de travail a abouti aux conclusions suivantes:

— les observations électorales présentent un intérêt et ont fait progresser le processus de démocratisation;

— l'accord de Copenhague entre l'AP OSCE, l'assemblée du Conseil de l'Europe, le Parlement européen et le BIDDH doit être appliqué et ne nécessite aucune modification. Le groupe de travail souligne que l'accord doit être appliqué de bonne foi;

— les problèmes politiques qui se posent lors de l'application de l'accord doivent être résolus au plus haut niveau politique. Cela implique que les ministres doivent être interpellés. Les alliés politiques de l'AP OSCE sont l'assemblée du Conseil de l'Europe et le Parlement européen. Ceux-ci doivent convaincre la présidence de l'OSCE qu'il faut mettre un terme aux tensions avec le BIDDH.

En sa qualité de président du groupe de travail "Observations électorales", *M. François-Xavier de Donnea* interpellera l'assemblée du Conseil de l'Europe et le Parlement européen en vue de la recherche et de la définition de mesures susceptibles d'accélérer une solution politique afin qu'une décision stratégique soit prise au Conseil des ministres de Vilnius en décembre 2011.

Ensuite, *M. Koskinen (Finlande)* fait rapport sur les travaux du groupe de travail "Transparence". Le groupe de travail estime qu'il y a encore trop de diplomates, au sein de l'OSCE, et de ministres des Affaires étrangères qui considèrent l'OSCE comme une organisation exclusivement intergouvernementale dépourvue de dimension parlementaire. Le groupe de travail estime qu'au XXI^e siècle, l'OSCE a besoin de meilleures structures de décision démocratiques et d'une autre méthode de travail.

M. François-Xavier de Donnea, chef de la délégation belge, fait rapport à la Commission permanente sur les travaux du groupe de travail "Moldova". En février 2011, les membres du groupe de travail se sont rendus tant à Chisinau (Moldavie) qu'à Tiraspol (Transnistrie). Le groupe de travail a entretenu d'étroits contacts avec la

waarvan de verkiezingswaarnemingen zich op korte termijn voltrekken. Deze spanningen bleven meestal binnenskamers, hoewel men soms ook werd geconfronteerd met twee verschillende verklaringen, wat in strijd is met de Overeenkomst van Kopenhagen. De werkgroep was het erover eens dat dergelijke voorvallen de geloofwaardigheid en de efficiëntie van de verkiezingswaarnemingen ondermijnen.

De werkgroep kwam tot volgende conclusies:

—verkiezingswaarnemingen hebben hun belang en hebben het democratiseringsproces vooruit geholpen;

— de overeenkomst van Kopenhagen tussen de PA OVSE, de assemblee van de Raad van Europa, het Europees Parlement en ODIHR moet worden toegepast en behoeft geen wijziging. De werkgroep beklemtoont dat de overeenkomst te goeder trouw moet worden toegepast;

— politieke problemen bij de toepassing van de overeenkomst moeten op het hoogste politieke niveau worden opgelost. Dit wil zeggen dat de ministers worden aangesproken. De politieke bondgenoten van de PA OVSE zijn de assemblee van de Raad van Europa en het Europees Parlement. Deze moeten het voorzitterschap van de OVSE ervan overtuigen dat spanningen met ODIHR moeten worden opgeheven.

De heer François-Xavier de Donnea, zal, als voorzitter van de werkgroep "Verkiezingswaarnemingen", de assemblee van de Raad van Europa en het Europees Parlement aanspreken teneinde maatregelen te zoeken en te definiëren die een politieke uitweg kunnen bespoedigen met het oog op een strategische beslissing op de Ministerraad in Vilnius van december 2011.

Vervolgens brengt *de heer Koskinen (Finland)* verslag uit over de werkzaamheden van de werkgroep "Transparantie". De werkgroep is van mening dat nog te veel diplomaten binnen de OVSE en ministers van Buitenlandse Zaken de OVSE beschouwen als een exclusief intergouvernementele organisatie zonder parlementaire dimensie. De werkgroep vindt dat in de 21^{ste} eeuw de OVSE behoefte heeft aan betere democratische beslissingsstructuren en een andere werkmethode.

De heer François-Xavier de Donnea, hoofd van de Belgische delegatie, brengt aan de Permanente Commissie verslag uit over de werkzaamheden van de werkgroep "Moldova". De leden van de werkgroep hebben in februari 2011 zowel aan Chisinau (Moldavië) als aan Tiraspol (Transnistrië) een bezoek gebracht. De

mission de l'OSCE sur le terrain en Moldavie. Au cours d'une phase ultérieure (octobre 2011), un séminaire parlementaire sera mis sur pied avec les parties concernées au sein du Parlement suédois.

M. Michel Voisin (France), représentant spécial pour l'Afghanistan, évoque le retrait des troupes étrangères d'Afghanistan prévu pour 2014. Cette décision n'est pas de nature à favoriser la reconstruction du pays, ni une transition pacifique.

La réunion s'est achevée par un passage en revue des rapports des représentants spéciaux concernant notamment la migration, l'Asie centrale et le Caucase du Sud

2. Ouverture de la séance plénière du 6 juillet 2011

Dans son discours devant plus de 240 parlementaires, le président de l'AP OSCE, M. Petros Efthymiou rappela les succès que l'OSCE a engrangés en Europe du Sud-Est par sa présence et son action sur le terrain. Il a exprimé le souhait que le modèle de l'OSCE puisse également servir dans d'autres parties du monde mais affirma toutefois que des réformes s'avéraient indispensables au niveau du secrétariat général de Vienne.

Il plaida pour que la réunion ministérielle ait lieu deux (au lieu d'une) fois par an et souligna qu'il était grand temps que l'OSCE réforme son processus de prise de décision basée sur la règle du consensus en période de crise afin qu'aucun pays ne puisse à lui seul retarder le progrès réalisé dans le domaine de la sécurité humaine.

La présidente du Parlement de Serbie, Mme Slavica Djukic-Dejanovic, a formulé l'espoir que la session annuelle à Belgrade puisse marquer un nouveau commencement pour l'AP OSCE afin qu'elle puisse à l'avenir occuper une position centrale dans la famille de l'OSCE et continuer à être un facteur puissant d'intégration dans le développement de la coopération.

M. Mirko Cvetkovic, premier ministre serbe, a souligné l'importance de l'OSCE en tant que partenaire stratégique de son pays, et s'est félicité du travail accompli par la mission locale de l'OSCE en Serbie, mission qui met tout en œuvre en faveur d'un État de droit et de la réconciliation en Serbie.

Il considère cette organisation comme un partenaire dans la relève de nouveaux défis tels que le terrorisme, la criminalité organisée, la traite des êtres humains, la sécurité énergétique et les changements climatiques.

wergroep stond in nauw contact met de terreinmissie van de OVSE in Moldavië. In een volgende fase (oktober 2011) zal een parlementair seminarie worden opgestart met de betrokken partijen in het Zweedse Parlement.

De speciale vertegenwoordiger voor Afghanistan, *de heer Michel Voisin (Frankrijk)*, wijst op de voorziene terugtrekking van de buitenlandse troepen uit Afghanistan in 2014. Dit besluit is niet van aard om de heropbouw van het land en een vreedzame overgang te bevorderen.

De vergadering werd besloten met een overzicht van de verslagen van de speciale vertegenwoordigers inzake o.a. migratie, Centraal Azië en de Zuidelijke Kaukasus.

2. Opening van de plenaire zitting van 6 juli 2011

In zijn toespraak voor meer dan 240 parlementsleden herinnert de voorzitter van de PA OVSE, de heer Petros Efthymiou, aan de successen die de OVSE in het zuidoosten van Europa heeft behaald door haar aanwezigheid en optreden ter plaatse. Hij spreekt de wens uit dat het OVSE-model ook in andere delen van de wereld kan dienen, maar stelt wel dat hervormingen op het vlak van het secretariaat-generaal in Wenen onontbeerlijk zijn.

Hij pleit ervoor de ministeriële vergadering tweemaal (in plaats van eenmaal) per jaar te laten plaatshebben en benadrukt dat het voor de OVSE hoog tijd is om in tijden van crisis haar besluitvormingsproces op basis van de consensusregel te hervormen, zodat geen enkel land op zijn eentje de inzake menselijke veiligheid geboekte vooruitgang kan vertragen.

De voorzitter van het Servische Parlement, mevrouw Slavica Djukic-Dejanovic, drukt de hoop uit dat de jaarlijkse zitting in Belgrado voor de PA OVSE een nieuw begin mag zijn, zodat zij in de toekomst een centrale plaats in de OVSE-structuur kan innemen en voor de ontwikkeling van de samenwerking een krachtige integratiefactor blijft zijn.

De eerste minister van Servië, de heer Mirko Cvetkovic, beklemtoonde het belang van de OVSE als een strategische partner voor zijn land en had woorden van lof voor het werk van de plaatselijke OVSE missie in Servië dat er alles aan doet om de rechtstaat en de verzoening in Servië tot stand te brengen.

Hij beschouwt de organisatie als een partner om nieuwe uitdagingen zoals het terrorisme, de georganiseerde criminaliteit, mensenhandel, energieveiligheid en klimaatsveranderingen aan te pakken.

Le premier ministre serbe a également souligné l'intérêt de son pays à adhérer à l'Union européenne, non seulement sur le plan économique, mais aussi dès lors que la Serbie a une profonde estime pour les valeurs européennes communes. L'une de ses principales priorités est que son pays obtienne le statut de candidat à l'Union européenne dans un proche avenir.

Le nouveau secrétaire général de l'OSCE, l'ambassadeur Lamberto Zannier, estime qu'une large coopération est possible en tenant compte des défis qui prennent leur origine au-delà de la zone de l'OSCE, tels que nos efforts pour affronter les menaces transnationales et pour approfondir l'engagement de l'OSCE vis-à-vis de l'Afghanistan. Il a souligné que les parlementaires peuvent jouer un rôle crucial dans les efforts de l'OSCE à soutenir la transition démocratique dans le sud de la Méditerranée. À cet égard, il a défendu l'idée de mettre sur pied une conférence sur la sécurité et la coopération dans la Méditerranée.

Par ailleurs M. Zannier a personnellement marqué son accord avec l'appel qu'avait lancé l'AP OSCE en vue de renforcer le rôle politique du secrétaire général de l'OSCE. Il a affirmé, qu'en tant que secrétaire général, il favorisera le respect mutuel entre les institutions gouvernementales et parlementaires de l'organisation. Il signale en outre que les parlementaires peuvent jouer un rôle critique en ce qui concerne la promotion du respect des valeurs et des engagements de l'OSCE. L'assemblée rappelle les États participants à leurs engagements, et en ce sens elle constitue un lien vital entre l'OSCE et les peuples.

M. Zannier a exposé ses priorités en tant que secrétaire général, tout en incluant les possibilités de maximiser l'efficacité et l'efficience du secrétariat de l'OSCE, en particulier en augmentant la coordination des politiques. Son objectif est également de renforcer le profil et l'importance de l'OSCE. Il a mentionné par ailleurs la possibilité de nommer un secrétaire général adjoint à Vienne.

Ensuite, M. Audronius Azubalis, président en exercice de l'OSCE et ministre des Affaires étrangères de Lituanie a pris la parole en rappelant les acquis de la Déclaration d'Astana qui a donné une nouvelle impulsion aux travaux de l'OSCE. Il a salué le rôle que joue encore l'OSCE en Serbie, où des projets ont vu le jour tout comme la création d'institutions démocratiques. Il se dit fier de l'activité menée par l'OSCE et des réussites sur le terrain, 20 ans après une guerre opposant les anciennes fédérations de la Yougoslavie.

De Servische premier onderstreepte ook het belang dat zijn land had om toe te treden tot de EU, niet alleen op economisch gebied, maar ook omdat Servië de gemeenschappelijke Europese waarden hoog in vaandel houdt. Een van zijn grootste prioriteiten is dat zijn land binnen afzienbare tijd het statuut van EU-kandidaat kan verkrijgen.

De nieuwe secretaris-generaal van de OVSE, ambassadeur Lamberto Zannier, vindt dat ruime samenwerking mogelijk is waarbij rekening wordt gehouden met de uitdagingen die hun oorsprong vinden buiten het OVSE-gebied, zoals de inspanningen om de transnationale bedreigingen aan te gaan en de inzet van de OVSE ten opzichte van Afghanistan te verdiepen. Hij benadrukt dat de parlementsleden een cruciale rol kunnen spelen bij de inspanningen van de OVSE om de democratische transitie in de regio ten zuiden van de Middellandse Zee te steunen. In dat verband verdedigt hij de idee om een conferentie over veiligheid en samenwerking in het Middellandse Zeegebied te organiseren.

De spreker is het persoonlijk ook eens met de oproep van de PA OVSE om de politieke rol van de secretaris-generaal van de OVSE op te voeren. Als secretaris-generaal bevestigt hij dat hij het wederzijds respect tussen de regerings- en de parlementaire instellingen van de organisatie zal bevorderen. Hij merkt voorts op dat de parlementsleden bij het bevorderen van het respect voor de waarden en verbintenissen van de OVSE een cruciale rol kunnen spelen. De Assemblee herinnert de deelnemende Staten aan hun verbintenissen en in die zin vormt zij een onmisbare schakel tussen de OVSE en de volkeren.

De spreker schetst zijn prioriteiten als secretaris-generaal, inclusief de mogelijkheden om het OVSE-secretariaat zo doeltreffend en doelmatig mogelijk te maken, in het bijzonder door meer beleidscoördinatie. Hij beoogt ook het profiel en het belang van de OVSE te versterken. Hij vernoemt voorts de mogelijkheid om een adjunct-secretaris-generaal in Wenen te benoemen.

Vervolgens neemt de heer Audronius Azubalis, huidige voorzitter van de OVSE en minister van Buitenlandse Zaken van Litouwen, het woord om te herinneren aan de verworvenheden van de Verklaring van Astana, waardoor de werkzaamheden van de OVSE een nieuwe impuls hebben gekregen. Hij juicht ook de huidige rol van de OVSE in Servië toe, waar nieuwe projecten zijn ontstaan, zoals de oprichting van democratische instellingen. Hij zegt trots te zijn op de activiteit van de OVSE en de successen te veld, 20 jaar na een oorlog waarin de voormalige federaties van Joegoslavië tegenover elkaar stonden.

Il a souligné qu'il fallait beaucoup de courage politique pour mettre fin à des conflits ainsi que pour traduire, comme l'a fait la Serbie, des criminels de guerre comme Ratko Mladic devant une juridiction internationale. Ce courage politique fait actuellement défaut dans les conflits prolongés qui persistent dans la région de l'OSCE.

Au sujet de la situation au Belarus, le président en exercice a regretté que les dirigeants ne se soient pas distanciés de la violence à l'égard des opposants au régime et il espère que des observateurs du BIDDH pourront assister aux procès qui leur ont été intenté.

En ce qui concerne la situation dans les États partenaires de la Méditerranée, M. Azubalis a eu des entretiens avec les ministres des Affaires étrangères égyptien, tunisien et marocain. Il a assuré ses homologues du soutien de l'OSCE et a proposé une offre d'expertise de l'OSCE le cas échéant.

Dans le débat qui a suivi, *Riccardo Migliori (Italie)* a pris la parole en souhaitant que l'OSCE ait un rôle plus important à jouer en Méditerranée, p. ex. en permettant d'y observer les prochaines élections.

Le président de la délégation belge, M. François-Xavier de Donnea (MR) lui a emboîté le pas en se demandant s'il existait face à la situation en Méditerranée une coordination des opérations entre les différentes organisations (OSCE, UE, Conseil de l'Europe, OTAN, ...), afin de pouvoir apporter l'aide nécessaire à ces pays en transition. Il a rajouté que la même question pouvait être posée pour la région de l'Afghanistan.

M. Azubalis a répondu que l'OSCE se rapproche de plus en plus de ses partenaires méditerranéens et il a appelé les parlementaires à prendre des initiatives en vue de soutenir les avancées démocratiques dans cette région. L'OSCE est prête à faire tout ce qu'elle peut pour favoriser la transition dans ces pays, si et seulement si on lui fait la demande. Il faut également soutenir ces changements par la voie des relations bilatérales. Pour la coordination des actions à entreprendre en Méditerranée, il regrette que les tentatives de consultations qui devaient, à ses yeux, être coordonnées par les Nations Unies, aient toutes échoué, chaque organisation internationale opérant dans les limites strictes de ses propres compétences.

Hij benadrukt dat er veel politieke moed nodig was om conflicten te beëindigen, alsook, zoals Servië heeft gedaan, om oorlogsmisdadigers zoals Ratko Mladic voor een internationale rechtbank te dagen. Dergelijke politieke moed ontbreekt nu in de langdurige conflicten in de OVSE-regio.

Aangaande de situatie in Belarus betreurt de huidige voorzitter dat de leiders zich niet hebben afgezet tegen het geweld tegen de tegenstanders van het regime. Hij hoopt dat ODIHR-waarnemers de processen die tegen die tegenstanders worden aangespannen, zullen mogen bijwonen.

In verband met de situatie in de partnerlanden van het Middellandse Zeegebied heeft de spreker gesprekken gevoerd met de ministers van Buitenlandse Zaken van Egypte, Tunesië en Marokko. Hij heeft zijn collega's verzekerd van de steun van de OVSE en heeft aangeboden dat, zo nodig, de expertise van de OVSE kan worden ingezet.

In het daaropvolgende debat wenst *de heer Riccardo Migliori (Italië)* dat de OVSE in het Middellandse Zeegebied een belangrijker rol kan spelen, bijvoorbeeld door toe te staan dat bij de volgende verkiezingen waarnemers optreden.

De voorzitter van de Belgische delegatie, de heer François-Xavier de Donnea (MR), volgt hem daarin met de vraag of er aangaande de situatie in het Middellandse Zeegebied coördinatie van de activiteiten is tussen de verschillende organisaties (OVSE, EU, Raad van Europa, NAVO enzovoort), zodat aan die landen in transitie de nodige bijstand kan worden verleend. Hij voegt eraan toe dat dezelfde vraag kan worden gesteld voor de regio Afghanistan.

De heer Azubalis antwoordt dat de OVSE haar mediterrane partners almaar dichterbij nadert en roept de parlementsleden op initiatieven te nemen om de democratische vooruitgang in dat gebied te ondersteunen. De OVSE staat klaar om al te doen wat in haar macht ligt om de transitie in die landen te bevorderen, als — en alleen als — zij daar om wordt verzocht. Men moet die veranderingen ook steunen via de bilaterale betrekkingen. Aangaande de coördinatie van de nodige acties in het Middellandse Zeegebied betreurt hij dat de pogingen tot raadpleging die in zijn ogen door de Verenigde Naties moesten worden gecoördineerd, alle hebben gefaald, omdat elke internationale organisatie binnen de strikte grenzen van haar eigen bevoegdheden werkt.

La représentante spéciale en matière de question de genre, Mme Hedy Fry (Canada) a présenté son rapport sur les équilibres hommes-femmes au sein de l'OSCE et a appelé les parlementaires présents à user de leur influence au sein de leur propre pays afin d'équilibrer la balance des genres dans leurs propres gouvernements et parlements nationaux. Elle s'est dite particulièrement satisfaite que plusieurs délégations parlementaires puissent partager leurs bonnes pratiques, comme certains pays nordiques. Elle déplore toutefois que 15 délégations membres de l'AP OSCE n'aient toujours aucune femme en leur sein, et que peu de femmes soient actives dans les fonctions supérieures au sein de la branche gouvernementale de l'OSCE.

Dans le débat qui a suivi, *la députée belge Christiane Vienne (PS) est intervenue pour évoquer une proposition concrète afin de rééquilibrer la balance hommes-femmes au sein de l'Assemblée parlementaire: imposer les deux sexes dans les délégations, comme cela se fait depuis plusieurs années au sein de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et au sein de l'Union interparlementaire. Elle estime que l'AP OSCE est trop timide et n'ose pas imposer des quotas.*

La représentante spéciale lui répond que son idée n'est pas mauvaise en soi et qu'elle déplore la culture qui prédomine chez certaines femmes de ne pas vouloir se mettre en avant. Elle souligne toutefois que les quotas tels que ceux qui ont été imposés dans certains pays constituent parfois une bonne solution, mais que cela dépend de facteurs culturels propres à chaque pays.

3. Les assemblées des commissions générales de l'AP OSCE (7, 8 et 9 juillet 2011)

3.1. Commission Affaires politiques et Sécurité

3.1.1. Examen du rapport et du projet de résolution de M. Tonino Picula (Croatie):

Sous la présidence de *M. Karl-Georg Wellmann (Allemagne)*, la commission a examiné le rapport et la résolution du rapporteur *M. Tonino Picula (Croatie)* sur le renforcement de l'efficacité et de l'efficacité de l'OSCE.

M. François-Xavier de Donnea, chef de la délégation, et Mme Nahima Lanjri (Chambre, CD&V), ont participé aux travaux de cette commission au nom de la délégation belge.

De speciale vertegenwoordigster inzake gender-problematiek, mevrouw Hedy Fry (Canada), stelt haar rapport voor over het gender-evenwicht in de OVSE en roept de aanwezige parlementsleden op hun invloed in hun eigen land aan te wenden om het gender-evenwicht in hun eigen regeringen en nationale parlementen in balans te brengen. Zij is bijzonder verheugd dat verscheidene parlementaire delegaties hun goede praktijken kunnen delen, zoals bepaalde Scandinavische landen. Zij betreurt echter dat 15 delegaties van de PA OVSE nog altijd uitsluitend uit mannen bestaan en dat er bij de leidinggevende functies in het regeringsdeel van de OVSE weinig vrouwen werkzaam zijn.

In het daaropvolgende debat brengt de *Belgische volksvertegenwoordiger Christiane Vienne (PS)* een concreet voorstel ter sprake om het aantal mannen en vrouwen in de Parlementaire Assemblee in balans te brengen: de aanwezigheid van beide genders in de delegaties verplicht maken, zoals al enkele jaren het geval is bij de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa en de Interparlementaire Unie. Zij vindt de PA OVSE terzake te weinig daadkrachtig, en te terughoudend om quota op te leggen.

De speciale vertegenwoordigster antwoordt dat haar idee op zich niet slecht is. Zij betreurt de tendens bij sommige vrouwen om zich niet in de kijker te werken. Zij benadrukt evenwel dat quota, zoals die in sommige landen zijn opgelegd, soms een goede oplossing vormen, maar dat zulks afhangt van culturele factoren die specifiek zijn voor elk land.

3. De vergaderingen van de algemene commissies van de PA OVSE (7, 8 en 9 juli 2011)

3.1. Commissie Politieke Aangelegenheden en Veiligheid

3.1.1. Bespreking van het verslag en de ontwerp-resolutie van de heer Tonino Picula (Kroatië)

Onder het voorzitterschap van *de heer Karl-Georg Wellmann (Duitsland)* besprak de commissie het verslag en de resolutie van rapporteur *Tonino Picula (Kroatië)* betreffende de versterking van de doeltreffendheid en de efficiëntie van de OVSE.

Namens de Belgische delegatie nemen *de heer François-Xavier de Donnea, delegatievoorzitter, en mevrouw Nahima Lanjri (Kamer, CD&V),* deel aan de commissiewerkzaamheden.

M. Picula a rappelé l'appel lancé par l'AP en vue de réformer l'OSCE et a souligné le fait que les organisations multilatérales restent à la traîne, alors que la mondialisation progresse à un rythme accéléré.

Sa résolution vise à élaborer un plan en vue de relever ces défis et de permettre à l'OSCE d'améliorer son fonctionnement et son efficience. Il faut ainsi accroître la transparence et la responsabilité en ouvrant les séances du Conseil permanent de l'OSCE à la presse et au public.

Une autre recommandation évoque une réforme de la règle du consensus dans le processus décisionnel de l'OSCE, en particulier en ce qui concerne les décisions relatives au cadre du personnel, au budget et à l'administration.

La résolution insiste également sur la nécessité de faire appel à des réviseurs externes et indépendants et de mettre les audits à la disposition de l'Assemblée parlementaire.

La résolution a été adoptée avec 18 amendements, dont deux ont été présentés par *M. François-Xavier de Donnea (MR)*, président de la délégation belge.

L'un des amendements de *M. de Donnea* tend à ajouter, dans le paragraphe 9, l'OTAN dans l'énumération des organisations internationales pertinentes avec lesquelles l'OSCE collabore en dehors de sa région. En Afghanistan et dans la zone méditerranéenne, l'OSCE est présente via son partenariat. L'auteur souligne qu'en Afghanistan, une collaboration existe également avec l'OTAN, d'où la proposition d'amendement.

M. Kozlovskij (Russie) ne souscrit pas à l'amendement de *M. de Donnea*, étant donné que certains pays de l'OSCE ne sont pas membres de l'OTAN. Il est favorable à ce que l'on ne mentionne que les organisations dont tous les pays de l'OSCE sont membres.

Le deuxième amendement de *M. de Donnea* tend à reformuler le paragraphe 15 de la résolution en ce sens qu'il faut s'efforcer de réduire la forte augmentation du prix des produits agricoles, ce qui constitue d'ailleurs une priorité du G20. Les conclusions formulées par l'OCDE et l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) vont dans le même sens: prendre des mesures permettant d'augmenter l'offre en matière de denrées alimentaires au sein de l'OSCE mais aussi en dehors. Comme l'indique l'auteur de la résolution, cet objectif peut être réalisé par le biais de mesures fiscales, mais aussi par le biais d'autres mesures, explique *M. de Donnea*.

De heer Picula herinnerde aan de oproep van de PA om de OVSE te hervormen en wees op het feit dat multilaterale organisaties achterblijven terwijl de globalisering in een versneld tempo erop vooruitgaat.

Zijn resolutie is erop gericht een plan uit te werken om die uitdagingen aan te pakken en om de OVSE beter en efficiënter te laten functioneren. Zo moet de transparantie en de verantwoordelijkheid verhoogd worden door de zittingen van de Permanente Raad van de OVSE te openen voor pers en publiek.

Een andere aanbeveling spreekt van een hervorming van de consensusregel bij de OVSE besluitvorming, in het bijzonder met betrekking tot beslissingen die te maken hebben met het personeelskader, de begroting en de administratie.

Ook wordt er in de resolutie aangedrongen om een beroep te doen op externe en onafhankelijke revisoren en de audits ter beschikking te stellen van de Parlementaire Assemblée.

De resolutie werd met 18 amendementen aangenomen, waaronder twee ingediend door *de heer François-Xavier de Donnea (MR)*, voorzitter van de Belgische delegatie.

Het ene amendement van *de heer de Donnea* strekt ertoe in paragraaf 9 in de opsomming van relevante internationale organisaties waarmee de OVSE buiten haar regio samenwerkt de NAVO toe te voegen. In Afghanistan en in het Middellandse zeegebied is de OVSE aanwezig via haar partnerschap. De indiener wijst erop dat in Afghanistan er ook met de NAVO wordt samengewerkt, vandaar het voorstel van amendement.

De heer Kozlovskij (Rusland) is het niet eens met het amendement van *de heer de Donnea* omdat sommige OVSE-landen geen lid zijn van de NAVO. Hij is er voorstander van om enkel die organisaties te vermelden waarvan alle OVSE-landen lid zijn.

Het tweede amendement van *de heer de Donnea* is erop gericht om paragraaf 15 van de resolutie te reformuleren in de zin dat er moet getracht worden om de scherpe stijging van de prijs van de landbouwproducten te reduceren, wat trouwens een prioriteit is van de G20. De conclusies van de OESO en de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO) gaan in dezelfde richting: maatregelen nemen om het aanbod aan levensmiddelen binnen de OVSE-regio maar ook erbuiten te verhogen. Dit kan zoals de indiener van de resolutie zegt via fiscale maatregelen, maar ook via andere maatregelen, aldus *de heer de Donnea*.

Cet amendement a bénéficié d'un soutien unanime.

Le rapport de la *Kyrgyzstan Inquiry Commission* (KIC) a été présenté par l'ancien Représentant spécial en Asie centrale, *M. Kimmo Kiljunen* (Finlande).

M. Kiljunen a présenté les troubles observés en juin 2010 dans le Sud du Kirghizstan comme une conséquence du vide politique apparu après la chute du gouvernement de Kurmanbek Bakiyev le 7 avril 2010.

Certains actes commis au cours de ces émeutes peuvent être considérés comme des crimes contre l'humanité. L'auteur du rapport a également souligné que Mme Roza Otunbayeva, présidente du Kirghizstan, était disposée à réformer le système juridique et à mettre en place une commission en vue du suivi et de l'application des recommandations du rapport.

La délégation du Kirghizstan a mal accueilli le rapport et souligné qu'aucun reproche ne pouvait être fait à aucun groupe ethnique pour les événements tragiques de juin 2010. Le rapport KIC a dès lors fait l'objet de nombreuses critiques de la part de la délégation mais il a notamment été plaidé en faveur de la nécessité d'une réconciliation entre les populations.

3.1.2. Discussion des Points additionnels:

Ensuite la commission s'est penchée sur plusieurs points additionnels, dont:

— la résolution déposée par la sénatrice *Marie Arena* (PS) concernant l'élargissement du partenariat avec les États méditerranéens non membres à l'Autorité nationale palestinienne et au Liban;

— la résolution sur la Transition politique en Méditerranée (de *M. Benjamin Cardin*, États-Unis);

— la résolution sur la Moldavie (de *Mme Walburga Habsburg Douglas*, Suède).

3.1.2.1. Le point additionnel sur la Moldavie

Le point additionnel sur la Moldavie, proposé par Mme Walburga Habsburg Douglas (Suède) a été présenté par le député *François-Xavier de Donnea* (MR), qui est par ailleurs membre du team parlementaire sur la Moldavie au sein de l'AP OSCE.

Dit amendement kon op een unanieme steun rekenen.

Het rapport van de *Kyrgyzstan Inquiry Commission* (KIC) werd voorgesteld door voormalig Bijzonder Vertegenwoordiger voor Centraal Azië, de heer *Kimmo Kiljunen* (Finland).

De heer *Kiljunen* stelde de onlusten van juni 2010 in Zuid-Kirgizië voor als een consequentie van het politieke vacuüm dat ontstaan is na de val van de regering van Kurmanbek Bakiyev op 7 april van dat jaar.

Sommige misdrijven die tijdens die onlusten werden begaan kunnen worden beschouwd als misdaden tegen de menselijkheid. De indiener van het verslag wees tevens op de bereidheid van de Presidente van Kirgizië, mevrouw Roza Otunbayeva, om het rechtssysteem te hervormen en om een commissie op te richten om de aanbevelingen van het rapport op te volgen en uit te voeren.

De Kirgizische delegatie had het moeilijk met het rapport en wees erop dat geen enkele etnische groep iets te verwijten viel voor de tragische gebeurtenissen in juni 2010. Het KIC-rapport kon daarom op veel kritiek rekenen vanuit de delegatie, maar nochtans werd er gepleit voor de noodzaak van een verzoening tussen de bevolkingsgroepen.

3.1.2. Bespreking van de Bijkomende punten:

Vervolgens neemt de commissie een aantal bijkomende punten onder de loep, onder meer:

— de resolutie over de uitbreiding van het partnerschap met de Middellandse Zeestaten die geen OVSE-lid zijn, tot de Palestijnse Nationale Autoriteit en Libanon (van mevrouw *Marie Arena* (Senaat - PS));

— de resolutie over de politieke transitie in het Middellandse Zeegebied (van de heer *Benjamin Cardin*, Verenigde Staten);

— de resolutie over Moldavië (van mevrouw *Walburga Habsburg Douglas*, Zweden).

3.1.2.1. Bijkomend punt in verband met Moldavië

Het bijkomend punt in verband met Moldavië van mevrouw Walburga Habsburg Douglas (Zweden) wordt voorgesteld door de heer *François-Xavier de Donnea* (Kamer - MR), die bij de PA OVSE ook lid is van het parlementaire team over Moldavië.

La résolution réitère son soutien au processus de négociation "5+2" afin de résoudre le conflit transnistrien et lance un appel à la Fédération de Russie pour qu'elle reprenne et finalise le processus de retrait de ses troupes et de ses munitions du territoire de la Moldavie.

Un amendement est proposé par *M. Kozlovskij* de la Délégation russe tendant à supprimer le paragraphe 12 relatif au retrait des troupes russes de Moldavie. *M. de Donnea* s'oppose à l'adoption de cet amendement, rappelant un fait historique lorsqu'en 1999, à Istanbul, la Fédération de Russie avait décidé de retirer ses troupes.

L'amendement russe est rejeté et le texte de la résolution a été approuvé *ne varietur*.

3.1.2.2. La résolution concernant l'élargissement du partenariat avec les États méditerranéens non membres à l'Autorité nationale palestinienne et au Liban

La résolution concernant l'élargissement du partenariat avec les États méditerranéens non membres à l'Autorité nationale palestinienne et au Liban est présentée par son auteure, la sénatrice *Marie Arena* (Sénat - PS).

Cette résolution a pour but de s'aligner sur ce qu'ont déjà fait par le passé d'autres organisations interparlementaires, telles que l'Union interparlementaire et l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne, à savoir accepter l'Autorité nationale palestinienne comme membre à part entière. Dans le cas de l'OSCE, l'objectif visé est d'élargir le partenariat méditerranéen de l'OSCE à deux nouveaux États qui n'en font toujours pas partie à savoir l'Autorité nationale palestinienne, qui d'ailleurs en avait fait déjà la demande en novembre 2004, et le Liban, au cas où celui-ci en ferait la demande.

Mme Arena rappelle à ce sujet les déclarations du président des États-Unis Obama souhaitant que l'État palestinien rejoigne l'ONU en 2011. Pour L'AP OSCE ce serait un geste positif d'accepter ces deux pays au sein du partenariat avec les États de la Méditerranée et ainsi permettre un espace de dialogue constructif concernant la paix au Moyen-Orient.

Dans le débat qui suit, *M. Michel Billout* (France) estime qu'une chance doit être saisie pour s'ouvrir à d'autres pays non membres du Partenariat. Le

De resolutie bevestigt nogmaals de steun aan onderhandelingen volgens de "5+2"-formule om het conflict in Transnistrië op te lossen en roept de Russische Federatie ertoe op de terugtrekking van haar troepen te hervatten en te voltooien, alsook alle munitievoorraden van het Moldavische grondgebied weg te halen.

De heer Kozlovskij (Russische Federatie) dient een amendement in, dat ertoe strekt paragraaf 12 over de terugtrekking van de Russische troepen uit Moldavië weg te laten. *De heer de Donnea* is het niet met dat amendement eens; hij verwijst naar een feit uit het nabije verleden, toen de Russische Federatie in 1999 in Istanboel de beslissing heeft genomen om de Russische troepen terug te trekken uit Moldavië.

Het amendement van de Russische delegatie wordt verworpen, zodat de tekst van de resolutie *ne varietur* wordt goedgekeurd.

3.1.2.2. Resolutie over de uitbreiding van het partnerschap met de Middellandse Zeestaten die geen OVSE-lid zijn, tot de Palestijnse Nationale Autoriteit en Libanon

De resolutie over de uitbreiding van het partnerschap met de Middellandse Zeestaten die geen OVSE-lid zijn, tot de Palestijnse Nationale Autoriteit en Libanon wordt toegelicht door de indienster ervan, *mevrouw Marie Arena* (Senaat - PS).

Die resolutie heeft dezelfde strekking als de initiatieven die eerder al zijn genomen door andere interparlementaire organisaties, zoals de Interparlementaire Unie (IPU) en de Euromediterrane Parlementaire Assemblée (EMPA), namelijk het aanvaarden van de Palestijnse Nationale Autoriteit als volwaardig lid. De OVSE stelt zich dan weer tot doel haar partnerschap met de Middellandse Zeelanden uit te breiden tot twee nieuwe Staten die nog geen OVSE-lid zijn, met name de Palestijnse Nationale Autoriteit (die overigens in november 2004 het OVSE-lidmaatschap heeft aangevraagd) en Libanon, in geval dat land daartoe een verzoek zou indienen.

Mevrouw Arena herinnert in dat verband aan de verklaring van de Amerikaanse president Obama, waarbij hij wenst dat de Palestijnse Staat in 2011 lid wordt van de Verenigde Naties. De PA OVSE zou een positief gebaar stellen door beide landen op te nemen in het partnerschap met de mediterrane Staten en aldus een forum te bieden waar een constructieve dialoog kan worden gevoerd over vrede in het Midden-Oosten.

De heer Michel Billout (Frankrijk) geeft in het daaropvolgende debat aan dat zich een kans aandient om de organisatie te verruimen tot landen die nog niet bij

printemps arabe est un moment idéal afin d'aller de l'avant et de saisir l'opportunité qui se présente.

Plusieurs membres s'opposent à l'élargissement à l'Autorité nationale palestinienne arguant du fait que la Palestine n'est pas (encore) un État. *M. Kozlovsky (Fédération de Russie)* a rappelé quant à lui ce qui s'était passé à l'UIP lorsqu'on a accepté la candidature de l'Autorité palestinienne: celle-ci fut représentée d'emblée par 3 parlements, dont un dans lequel siégeaient des membres figurant sur des listes de terroristes.

Le délégué israélien estime qu'il s'agirait d'une grave erreur d'accepter une résolution rédigée ainsi. Il souhaite qu'avant-même que l'on parle d'élargissement, il y ait une solution négociée entre les deux États sur la base d'un compromis. Il estime que la résolution est prématurée et contreproductive.

M. Tony Lloyd (Royaume-Uni) estime que le fait de parler avec l'ennemi constitue quelque fois la seule façon d'aller de l'avant. Il soutient la résolution de Mme Arena. Il trouve justifié que la situation au Moyen Orient puisse être débattue au sein même de l'AP OSCE. Il est rejoint par *Mme Isabel Pozuelo (Espagne)* qui estime le moment venu pour permettre à l'Autorité nationale palestinienne d'être représentée au sein de l'OSCE.

M. Riccardo Migliori (Italie) craint que l'AP OSCE ne se divise sur ce point et rappelle ce que l'AP a toujours fait lors des différents forums méditerranéens, comme celui de Palerme en 2010, c.-à-d. inviter des parlementaires palestiniens comme observateurs. Il estime aussi qu'il est erroné d'avoir inclus le Liban dans l'élargissement, ce pays n'ayant jamais demandé d'adhérer au Partenariat.

Le texte de la résolution fut rejeté par 21 contre et 18 pour. Les amendements oraux que Mme Arena avait déposés au texte en vue d'explicitier deux paragraphes (sur le Liban et sur l'analogie avec l'UIP et l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne) sont dès lors devenus caducs.

3.1.2.3. La résolution sur la Transition politique en Méditerranée

La résolution sur la Transition politique en Méditerranée fut présentée par son auteur, *M. Benjamin L. Cardin (États-Unis)*. Celle-ci entend condamner la violence exercée sous l'égide du gouvernement contre les peuples de la Libye et de la Syrie. Elle demande un

het partnerschap zijn aangesloten. De Arabische Lente is de geknpte aanleiding om de bakens te verzetten en deze kans te grijpen.

Sommige leden verzetten zich tegen de uitbreiding tot de Palestijnse Nationale Autoriteit, omdat Palestina (nog) geen Staat is. *De heer Kozlovsky (Russische Federatie)* herinnert aan wat gebeurde toen de Interparlementaire Unie had ingestemd met de kandidatuur van de Palestijnse Autoriteit: deze laatste werd vanaf het begin vertegenwoordigd door drie parlementen, waarin in één ervan leden zitting hadden die op lijsten met terroristen stonden.

De Israëlische vertegenwoordiger meent dat men een ernstige vergissing zou begaan door een aldus opgestelde resolutie aan te nemen. Voordat ook maar over een uitbreiding kan worden gesproken, moeten beide Staten volgens hem onderhandelen over een oplossing die stoelt op een compromis. Hij stelt dat de resolutie voorbarig en contraproductief is.

De heer Tony Lloyd (Verenigd Koninkrijk) meent dat overleg met de vijand soms de enige manier is om vooruitgang te boeken. Hij steunt de resolutie van mevrouw Arena. Hij vindt het gerechtvaardigd dat de toestand in het Midden-Oosten kan worden besproken binnen de PA OVSE. *Mevrouw Isabel Pozuelo (Spanje)* is het met hem eens en acht de tijd rijp dat de Palestijnse Nationale Autoriteit in de OVSE wordt vertegenwoordigd.

De heer Riccardo Migliori (Italië) vreest dat de PA OVSE op dit punt verdeeld zal raken; hij herinnert dan ook aan wat de Parlementaire Assemblée op andere mediterrane overlegplatforms, zoals in Palermo in 2010, altijd heeft gedaan, namelijk Palestijnse parlementsleden uitnodigen als waarnemers. Bovendien vindt hij het onnodig de organisatie uit te breiden tot Libanon als het land zelf niet om dat lidmaatschap vraagt.

De tekst van de resolutie wordt verworpen met 21 tegen 18 stemmen. De mondelinge amendementen die mevrouw Arena op de tekst heeft ingediend om twee paragrafen (die over Libanon en die met de verwijzing naar de IPU en de EMPA) uit te klaren, vervallen dan ook.

3.1.2.3. Resolutie over de politieke transitie in het Middellandse Zeegebied

De resolutie over de politieke transitie in het Middellandse Zeegebied wordt toegelicht door de indiener ervan, *de heer Benjamin L. Cardin (Verenigde Staten)*. De resolutie strekt tot veroordeling van het geweld dat met medeweten van de Libische regering en de

arrêt immédiat des violences commises par les autorités syriennes et encourage les Partenaires de la Méditerranée de faire appel aux compétences institutionnelles de l'OSCE et de l'AP OSCE en matière de réforme gouvernementale, d'organisation des élections et de pluralisme politique dans le but de faciliter une transition pacifique au plan régional.

La résolution invite aussi les Nations Unies, l'OSCE, l'Union européenne et d'autres organisations internationales à aider les Partenaires méditerranéens dans leurs efforts en vue de fournir une assistance aux populations déplacées à cause de l'instabilité en Libye et en Syrie.

Dans le débat qui suit, *Mme Marie Arena (PS - Sénat)* estime que la résolution devrait aller plus loin et construire des ponts avec les pays qui ne sont pas membres du Partenariat, telle que l'Autorité nationale palestinienne et le Liban. Elle se dit déçue qu'on n'ait pas eu le courage d'avancer plus loin.

La résolution fut adoptée après avoir été amendée sur certains points. Il convient de noter que fut adopté un amendement de *Mme Pozuelo (Espagne)* formulé ainsi: "[...] Demande instamment des avancées dans le processus de paix au Moyen-Orient, et appuie l'intervention du président Obama qui introduit d'importants éléments susceptibles de contribuer à la reprise des négociations par l'ensemble des parties prenantes afin d'aboutir à une solution globale et reconnaît l'État d'Israël et un État palestinien indépendant, démocratique, souverain et viable, vivant dans la paix et la sécurité et s'acceptant mutuellement".

M. Michel Voisin (France) croit avoir compris en lisant la formulation de l'amendement que l'AP OSCE reconnaissait dorénavant explicitement l'État palestinien. *M. Benjamin Cardin (États-Unis)* s'oppose à cette interprétation et souligne qu'il convient de lire entièrement la phrase ce qui rend tout son sens. Certaines délégations, dont la délégation belge, ne sont pas de cet avis.

3.1.3. Composition du Bureau

Après l'examen et l'adoption des points additionnels, les membres ont procédé le 9 juillet 2011 à l'élection du Bureau de la Commission:

Président: *M. Karl-Georg Wellmann (Allemagne)*, qui se représentait;

Syrische regering tegen de bevolking van die landen wordt gepleegd. Zij verzoekt om een onmiddellijke stopzetting van het geweld door de Syrische autoriteiten en spoort de partnerlanden van het Middellandse Zeegebied ertoe aan een beroep te doen op de institutionele bevoegdheden van de OVSE en de PA OVSE op het vlak van bewindshervormingen, organisatie van verkiezingen en politiek pluralisme, teneinde op regionale schaal een vreedzame transitie te bewerkstelligen.

Voorts roept de resolutie de Verenigde Naties, de OVSE, de Europese Unie en andere internationale organisaties ertoe op de mediterrane partners te helpen bij hun inspanningen ten bate van de bevolkingsgroepen die door de instabiliteit in Libië en Syrië zijn ontheemd.

Mevrouw Marie Arena (PS - Senaat) geeft in het daaropvolgende debat aan dat de resolutie het daar niet bij mag laten en een brug moet slaan naar de landen die niet bij het partnerschap zijn aangesloten, zoals de Palestijnse Nationale Autoriteit en Libanon. Zij is ontgoocheld dat men niet de moed heeft gehad die stap te zetten.

Na aanpassing van enkele punten wordt de resolutie aangenomen. Overigens werd het volgende amendement van *mevrouw Pozuelo (Spanje)* aangenomen: "[...] Urges the advance of the peace process in the Middle East, and supports the intervention of President Obama in introducing important elements that could contribute to the resumption of negotiations by all stakeholders leading to a comprehensive solution, and acknowledges the State of Israel and an independent, democratic, sovereign and viable Palestinian State, living in peace and security with mutual acceptance".

De heer Michel Voisin (Frankrijk) meent uit de manier waarop het amendement is geformuleerd, te mogen afleiden dat de PA OVSE de Palestijnse Staat voortaan uitdrukkelijk erkent. *De heer Benjamin Cardin (Verenigde Staten)* wijst die interpretatie af. Hij onderstreept dat die zin in zijn geheel moet worden gelezen om de echte betekenis ervan te vatten. Verscheidene delegaties, waaronder de Belgische, gaan daar niet mee akkoord.

3.1.3. Samenstelling van het Bureau

Na de bespreking en de goedkeuring van de bijkomende punten hebben de leden op 9 juli 2011 het Bureau van de Commissie verkozen:

Voorzitter: *de heer Karl-Georg Wellmann (Duitsland)*, die zich opnieuw kandidaat stelde;

Vice-présidente: *Mme Susanne Bratli (Norvège)*

Rapporteur: *Mme Vilija Aleknaite Abramikiene (Lituanie)*

3.2. Commission Affaires économiques, Science, Technologie et Environnement:

La commission s'est réunie sous la présidence de *M. Roland Blum* (France) les 7, 8 et 9 juillet 2011.

M. F.-X. de Donnea, chef de la délégation belge, et *Mme Christiane Vienne*, député, ont participé aux travaux de cette commission au nom de la délégation belge.

3.2.1. Discussion du rapport et du projet de résolution de *M. Serhiy Shevchuk* (Ukraine)

Au cours de son exposé introductif, *M. Roland Blum*, président, évoque la situation de la Grèce et de la zone Euro et appelle à la solidarité au sein de l'OSCE. Il déplore la catastrophe survenue à la centrale nucléaire de Fukushima. Le président estime néanmoins que la sortie de l'énergie nucléaire, qui représente d'ailleurs 35 % de l'approvisionnement énergétique, serait une erreur. Le président invite les responsables politiques à élaborer de meilleures garanties en matière de sécurité. En outre, *M. Blum* lance un appel en faveur d'un meilleur contrôle des flux migratoires dans la région de la Méditerranée. Il est fait mention d'un nombre de 1,5 million de migrants potentiels à la suite des événements survenus dans le monde arabe.

Ensuite, *M. Serhiy Shevchuk* (Ukraine) présente son rapport. Le rapporteur déplore que le Sommet d'Astana n'ait pas abouti à un accord sur un plan d'action. Les dimensions économique et écologique ont cependant bien été inscrites dans la déclaration finale. Quatre thèmes sont au centre du rapport: la sécurité nucléaire, les flux migratoires, le changement climatique et la cybercriminalité.

Selon *M. Shevchuk*, la catastrophe de la centrale nucléaire de Fukushima souligne la nécessité d'un plan d'action général et d'une assistance mutuelle lorsque surviennent des catastrophes naturelles et des incidents dans des centrales nucléaires. L'énergie nucléaire assure 35 % de l'approvisionnement d'électricité en Europe. Une infrastructure énergétique sûre, qui tient compte des catastrophes naturelles potentielles et de la sûreté nucléaire, est donc indispensable.

Ondervoorzitter: *mevrouw Susanne Bratli (Noorwegen)*;

Rapporteur: *mevrouw Vilija Aleknaite Abramikiene* (Litouwen).

3.2. Commissie Economische aangelegenheden, Wetenschap, Technologie en Leefmilieu:

De Commissie vergaderde onder het voorzitterschap van *de heer Roland Blum* (Frankrijk) op 7, 8 en 9 juli 2011.

Namens de Belgische delegatie namen *de heer F.-X. de Donnea*, hoofd van de Belgische delegatie, en *mevrouw Christiane Vienne*, Kamerlid, deel aan de werkzaamheden van deze commissie.

3.2.1. Bespreking van het verslag en de ontwerp-resolutie van *de heer Serhiy Shevchuk* (Oekraïne)

In zijn inleidende uiteenzetting wijst *voorzitter Blum* op de ontwikkelingen in Griekenland en de Eurozone en roept op tot solidariteit binnen de OVSE. Hij betreurt de ramp in de kerncentrale van Fukushima. De uitstap uit de nucleaire energie, die overigens 35 % van de energievoorziening voor haar rekening neemt, zou volgens de voorzitter echter een vergissing zijn. De Voorzitter nodigt de beleidsverantwoordelijken uit om betere veiligheids garanties uit te werken. Voorts roept de heer *Blum* op tot een betere controle van de migratiestromen in het gebied van de Middellandse Zee. Er wordt gewag gemaakt van 1,5 miljoen potentiële migranten als gevolg van de ontwikkelingen in de Arabische wereld.

Vervolgens stelt *de heer Serhiy Shevchuk* (Oekraïne) zijn verslag voor. De rapporteur betreurt dat de Top van Astana geen akkoord heeft bereikt over een actieplan. De economische en de ecologische dimensie werden wel in de Slotverklaring opgenomen. Vier thema's staan centraal in het verslag, nl. de nucleaire veiligheid, de migratiestromen, de klimaatverandering en de cybercriminaliteit.

De heer *Shevchuk* stelt dat de ramp in de kerncentrale van Fukushima de behoefte aan een algemeen actieplan en wederzijdse bijstand aantoonde in geval van natuurrampen en incidenten in kerncentrales. Kernenergie garandeert 35 % van de elektriciteitsvoorziening in Europa. Een veilige energie-infrastructuur die rekening houdt met mogelijke natuurrampen en nucleaire veiligheid is dus hoogst noodzakelijk.

C'est pourquoi *M. Shevchuk* lance un appel à la communauté internationale en vue d'élaborer un plan global selon lequel les États s'informent rapidement des catastrophes naturelles, coordonnent l'assistance internationale dans les zones touchées et attirent des investissements étrangers afin de remettre sur les rails le développement de ces zones.

Le rapporteur invite la communauté internationale à participer à la construction d'un nouveau sarcophage de protection, qui doit confiner les résidus radioactifs du réacteur de Tchernobyl.

En outre, le projet de résolution plaide pour que l'on investisse dans des industries sans danger pour l'environnement et dans des technologies permettant d'économiser l'énergie.

Le projet de résolution lance un appel aux États participants pour qu'ils signent et ratifient les conventions suivantes en matière de migration: la Convention sur la participation des étrangers à la vie publique au niveau local (1992), la Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant et la Convention européenne sur la nationalité.

La situation des travailleurs migrants peut également être améliorée par des accords bilatéraux ou régionaux conclus entre les États d'origine et les États de destination et qui s'intéressent à l'accès des travailleurs migrants aux comptes d'épargne afin, d'une part, d'encourager les investissements et la sécurité du transfert de virements vers le pays d'origine de ces travailleurs et, d'autre part, de prendre l'engagement de respecter les normes internationales en matière de travail.

M. Shevchuk souligne les tensions croissantes entre États en ce qui concerne les richesses naturelles. Ces tensions sont aggravées par le changement climatique.

De même, le danger lié à la cybercriminalité augmente dans la zone de l'OSCE. La cybersécurité constitue donc un nouveau domaine d'investigation important pour l'OSCE. L'échange de données et l'augmentation de la coopération sont indispensables.

Au cours de la discussion générale du rapport et du projet de résolution, les représentants autrichien et allemand attirent l'attention sur le choix de l'Irlande, de l'Italie et de la Suisse de se passer de l'énergie nucléaire et la décision de l'Autriche et de l'Allemagne de sortir du nucléaire. *Mme Doris Barnett (Allemagne)* plaide également pour une démocratisation du secteur de l'énergie. Il faut se libérer de l'emprise des fournisseurs

Daarom formuleert *de heer Shevchuk* een oproep aan de internationale gemeenschap om een globaal plan uit te werken waarbij Staten elkaar snel op de hoogte brengen van natuurrampen, de internationale bijstand coördineren in de getroffen gebieden en buitenlandse investeringen aantrekken om de herontwikkeling van de getroffen gebieden weer op het goede spoor te brengen.

De rapporteur nodigt de internationale gemeenschap uit om deel te nemen aan de bouw van een nieuwe beschermende sarcofaag die de radioactieve resten van de Tsjernobyl-reactor moet afschermen.

Tevens roept de ontwerpresolutie op om te investeren in milieuveilige industrieën en energiebesparende technologieën.

De ontwerpresolutie lanceert een oproep aan de deelnemende Staten om volgende verdragen m.b.t. migranten te ondertekenen en te ratificeren: Het Verdrag over de Participatie van Buitenlanders in het Openbare Leven op Lokaal Niveau (1992), het Europees Verdrag inzake het wettelijk statuut van arbeidsmigranten en het Europees Verdrag inzake Nationaliteit.

Bilaterale of regionale akkoorden tussen de herkomststaten en de Staten van bestemming die aandacht hebben voor de toegang van arbeidsmigranten tot spaarrekeningen om investeringen aan te moedigen en de veilige transfer van overschrijvingen naar hun land van herkomst, enerzijds, en de verbintenis om de internationale arbeidsstandaarden na te leven, anderzijds, kunnen de situatie van de arbeidsmigranten eveneens verbeteren.

De heer Shevchuk wijst verder op de toenemende spanningen tussen Staten over natuurlijke rijkdommen. De klimaatverandering verergert deze spanningen.

Ook de cybercriminaliteit wordt een groter gevaar in de OVSE-zone. Cyberveiligheid is een belangrijk en nieuw onderzoeksdomein voor de OVSE. Uitwisseling van informatie en meer samenwerking zijn noodzakelijk.

Tijdens de algemene bespreking van het verslag en de ontwerpresolutie wijzen vertegenwoordigers van Oostenrijk en Duitsland op de keuze van Ierland, Italië en Zwitserland om zonder kernenergie te leven en de beslissing van Oostenrijk en Duitsland om uit kernenergie te stappen. *Mevrouw Doris Barnett (Duitsland)* pleit eveneens voor een democratisering van de energiesector. Men moet zich losmaken van de monopolistische

d'énergie monopolistiques et miser sur les sources d'énergie renouvelables.

Selon *Mme Christiane Vienne, députée (PS)*, les questions énergétiques sont un problème complexe. L'énergie nucléaire connaît ses limites. Les combustibles fossiles ne sont pas illimités. Un certain nombre d'énergies renouvelables ont un impact négatif sur les prix des produits alimentaires. L'énergie éolienne demande de gros investissements. Dans ce contexte, trouver un équilibre n'est pas toujours chose aisée et nécessite que l'on adapte les moyens à mettre en œuvre. On pourrait examiner dans quelle mesure l'OSCE peut inviter les États à trouver un juste équilibre.

En ce qui concerne la migration, *Mme Christiane Vienne* considère que les États qui accueillent le plus grand nombre d'immigrants sont précisément ceux qui jouxtent des zones de conflits. Les événements récents qui se sont déroulés dans le monde arabe ont montré que ce n'est pas l'Union européenne, mais bien les pays riverains du bassin méditerranéen qui ont absorbé la plus grande part du flux de réfugiés.

Le cyberspace est, comme l'explique *Mme Christiane Vienne*, un espace de liberté. La réglementation est nécessaire mais, dans le même temps, il faut être conscient que c'est parce que le cyberspace est un espace de liberté que le printemps arabe a été possible.

Sur les 13 amendements au projet de résolution, sept ont été adoptés. Le projet de texte ainsi amendé a été adopté à l'unanimité par la commission.

3.2.2. Examen des points additionnels:

Les points additionnels qui ont été examinés en commission sont étroitement liés aux thématiques présentées par *M. Shevchuk* dans son rapport.

3.2.2.1. Point additionnel relatif à la coordination de la politique migratoire, présenté par *Mme Kathleen Ferrier (Pays-Bas)*

Mme Kathleen Ferrier (Pays-Bas) attire l'attention sur les défis qui se posent sur le plan migratoire suite aux mouvements de protestation en Afrique du Nord. La Tunisie et l'Égypte ont accueilli environ un million de réfugiés en provenance de la Libye depuis février 2011. Plus de 40 000 personnes ont fui vers l'Italie au péril de leur vie à bord de bateaux surpeuplés.

Mme Kathleen Ferrier propose aux gouvernements de coordonner la politique migratoire et de mettre sur

energietoeleveranciers en inzetten op hernieuwbare energiebronnen.

Volgens *mevrouw Christiane Vienne, Kamerlid (PS)*, zijn energievraagstukken een complex probleem. De kernenergie kent haar beperkingen. Fossiele brandstoffen zijn niet onbeperkt voor handen. Een aantal hernieuwbare energieën heeft een negatieve impact op de voedselprijzen. Windenergie vergt grote investeringen. Een evenwicht zoeken is in deze context niet evident en vergt een aanpassing van de aan te wenden middelen. Men zou kunnen nagaan in welke mate de OVSE de Staten kan uitnodigen een juiste balans te vinden.

Wat migratie betreft, is *mevrouw Christiane Vienne* van oordeel dat de Staten die het grootste aantal migranten opvangen juist deze Staten zijn die grenzen aan conflictgebieden. De recente gebeurtenissen in de Arabische wereld hebben aangetoond dat niet de Europese Unie, maar wel de aangrenzende landen in het Middellandse Zeebekken het overgrote deel van de vluchtelingenstroom hebben opgevangen.

De cyberruimte is, aldus *mevrouw Christiane Vienne*, een ruimte van vrijheid. Reglementering is nodig, maar men moet er zich tegelijkertijd van bewust zijn dat de Arabische lente juist mogelijk was doordat de cyberruimte een ruimte van vrijheid is.

Van de 13 amendementen op de ontwerp-resolutie werden er zeven aangenomen. De aldus geamendeerde ontwerp-tekst werd eenparig aangenomen door de commissie.

3.2.2. Bespreking van de Bijkomende punten:

De Bijkomende punten die in de commissie werden besproken, sluiten nauw aan bij de onderwerpen die *de heer Shevchuk* in zijn rapport heeft voorgesteld.

3.2.2.1. Bijkomend punt betreffende de coördinatie van het migratiebeleid, ingediend door *mevrouw Kathleen Ferrier (Nederland)*

Mevrouw Kathleen Ferrier (Nederland) wijst op de uitdagingen op het vlak van migratie als gevolg van het protest in Noord Afrika. Tunesië en Egypte hebben sinds februari 2011 ongeveer één miljoen vluchtelingen uit Libië opgevangen. Meer dan 40 000 mensen zijn op overvolle schepen en in levensgevaarlijke omstandigheden naar Italië gevlucht.

Mevrouw Kathleen Ferrier stelt voor aan de regeringen om het migratiebeleid te coördineren en een

pied un réseau de points de contact nationaux en matière de migration dans chacun des États participants, par analogie avec le réseau relatif à la coopération internationale en matière de lutte contre la traite des êtres humains. Mme Ferrier formule une recommandation à l'OSCE et aux États participants visant à collecter les données en matière de migration et à les échanger. Chaque État doit être informé des initiatives et de la législation d'un autre État en matière de migration.

Mme Nahima Lanjri, députée (CD&V), soutient le point additionnel qu'a proposé Mme Ferrier. Ce texte met l'accent sur la coordination internationale de la politique migratoire. Si un État est d'abord responsable de sa propre politique migratoire, celle-ci peut également affecter d'autres États. Une coordination s'impose, ainsi que l'a montré la politique de régularisation menée en Espagne où la vague de régularisation a conduit à un mouvement d'émigration lors de la détérioration de la conjoncture économique. Pour le regroupement familial également, une coordination entre États est nécessaire. Tel État mènera une politique plus stricte que tel autre. Les questions ponctuelles nécessitent une coordination et il faut un forum qui rassemble les pratiques et collecte les données en matière de migration.

Le projet de résolution a été adopté à l'unanimité avec deux abstentions.

3.2.2.2. Résolution sur l'utilisation des terres agricoles comme moyen de lutte contre la malnutrition, la faim et la migration incontrôlée (*M. Harutyunyan, Arménie*)

M. Harutyunyan (Arménie) présente sa résolution sur l'utilisation des terres agricoles comme moyen de lutte contre la malnutrition, la faim et la migration incontrôlée. Monsieur Harutyunyan estime que pour lutter contre la faim et la malnutrition, les responsables politiques doivent élaborer une politique qui renforce les communautés agricoles. Cette politique doit aborder les problèmes sociaux et les problèmes d'infrastructure dans les régions agricoles afin de préserver la production et l'offre agricoles. La création d'emplois et l'amélioration de la qualité de vie dans les régions agricoles est d'une importance vitale pour garantir l'approvisionnement en nourriture. Une meilleure formation et une utilisation adéquate de la technologie permettraient de donner un nouvel élan à des régions étendues actuellement sous-utilisées comme terres cultivées. Cela pourrait contribuer à la réduction des tensions sur le marché alimentaire international.

Selon *Mme Christiane Vienne, députée (PS)*, les troubles liés à la famine et l'évolution des prix agricoles ont eu un impact sur le printemps arabe. Il y a un lien

network op te zetten van nationale contactpunten inzake migratie in elk van de deelnemende Staten, naar analogie met het netwerk betreffende de internationale samenwerking tot bestrijding van mensenhandel. Mevrouw Ferrier formuleert een aanbeveling aan de OVSE en de deelnemende Staten om gegevens inzake migratie te verzamelen en deze informatie uit te wisselen. Elke Staat moet zich bewust zijn van de initiatieven en wetgeving van een andere Staat inzake migratie.

Mevrouw Nahima Lanjri, Kamerlid (CD&V), ondersteunt het bijkomende punt, voorgesteld door mevrouw Ferrier. Deze tekst legt de klemtoon op de internationale coördinatie van het immigratiebeleid. Een Staat is in de eerste plaats verantwoordelijk voor zijn eigen migratiebeleid, maar dit beleid kan ook effecten kennen in andere Staten. Coördinatie dringt zich op. Dit blijkt uit het regularisatiebeleid in Spanje, waar de regularisatiegolf geleid heeft tot een emigratiebeweging toen het economisch slechter ging. Ook wat gezinshereniging betreft, is coördinatie tussen Staten nodig. De ene Staat voert een strikter beleid dan de andere Staat. Punctuele kwesties behoeven coördinatie en er is een forum nodig dat de praktijken samenbrengt en gegevens inzake migratie verzamelt.

De ontwerpresolutie werd eenparig aangenomen tegen twee onthoudingen.

3.2.2.2. Resolutie over het gebruik van landbouwgrond als middel in de strijd tegen ondervoeding, honger en ongecontroleerde migratie (*de heer Harutyunyan, Armenië*)

De heer Harutyunyan (Armenië) stelt zijn resolutie voor over het gebruik van landbouwgrond als middel in de strijd tegen ondervoeding, honger en ongecontroleerde migratie. Om de honger en ondervoeding te bestrijden moeten, aldus de heer Harutyunyan, de beleidsverantwoordelijken een beleid ontwerpen dat de landbouwgemeenschappen versterkt. Het beleid moet de sociale problemen en de knelpunten inzake infrastructuur in de landbouwgebieden aanpakken om de voedselproductie en het voedselaanbod veilig te stellen. Het scheppen van banen en het verbeteren van de leefkwaliteit in landbouwgebieden is van vitaal belang om in te staan voor voedselverstrekking. Een betere vorming en een adequate aanwending van technologie kunnen uitgestrekte gebieden die momenteel onderbenut zijn als akkerland nieuwe impulsen geven. Dit kan bijdragen tot minder spanningen op de internationale voedselmarkt.

Volgens *mevrouw Christiane Vienne, Kamerlid (PS)*, hebben de rellen als gevolg van de hongersnood en de evolutie van de voedselprijzen hun impact gehad

entre le mode de production et la nécessité pour un État d'être autosuffisant dans son approvisionnement en nourriture. L'assemblée parlementaire a pour but de stimuler la politique et le texte à l'examen apporte de tels stimuli. Il est apparu que certains pays qui misent sur l'énergie verte n'ont aucune garantie en matière de production alimentaire. La résolution à l'examen traduit un message contenant un signal d'alarme.

3.2.2.3. Point additionnel relatif à "une approche globale de l'OSCE pour promouvoir la cybersécurité", présenté par M. François-Xavier de Donnea (Belgique)

M. François-Xavier de Donnea, chef de la Délégation belge, commente sa résolution pour une approche globale de l'OSCE pour promouvoir la cybersécurité. Le cyberspace joue un rôle important dans la société. Il favorise les réseaux sociaux mais il est aussi vulnérable. Les menaces s'accroissent et émanent de hackers individuels, mais aussi d'États voyous ou de criminels, qui attaquent l'infrastructure TIC d'institutions financières (notamment). Ces cyberattaques peuvent constituer une menace pour les systèmes de contrôle de la navigation et les systèmes de paiement, mais représentent également un danger pour les données à caractère personnel. La résolution à l'examen renvoie à la Déclaration d'Astana. La présidence lituanienne de l'OSCE souhaite rehausser le profil de l'OSCE en matière de cybersécurité. Le moment est donc venu d'élaborer une approche globale du problème. La résolution appelle à des mesures propres à susciter la confiance par le biais de la transparence et de normes communes. Les travaux de l'OSCE doivent s'inscrire dans le cadre des efforts déployés par l'ONU et d'autres forums internationaux. Il s'agit, en effet, d'une problématique mondiale.

M. Heyer (Canada) définit le cyberspace comme un monde complexe confronté à des problèmes relatifs aux droits intellectuels, aux droits de l'homme, au terrorisme, à la vie privée, à la pornographie, etc. Cela ne doit pas nous empêcher de rechercher des solutions à ces problèmes concrets. À cet égard, on peut renvoyer à l'approche menée conjointement par le Canada, l'Australie et la Nouvelle-Zélande en vue de collaborer concrètement autour des problèmes du cyberspace. On ne peut pas sous-estimer l'importance de ce type de coopération internationale.

Le sénateur Ben Cardin (États-Unis) soutient la résolution à l'examen. Un dialogue sur les normes et les codes de conduite est nécessaire. Le Sénateur renvoie à l'appel lancé par le président Obama en faveur de mesures énergiques contre la cybercriminalité. Il s'agit

op de Arabische lente. Er is een verband tussen de productiewijze en de noodzaak van een Staat om zelfredzaam te zijn in zijn voedselverstreking. De parlementaire assemblee is er om impulsen aan het beleid te geven en deze tekst verleent deze impulsen. Het is gebleken dat bepaalde landen die inzetten op groene energie geen zekerheid hebben voor de voedselproductie. Deze resolutie verwoordt een boodschap met een alarmsignaal.

3.2.2.3. Bijkomend punt over "een globale aanpak door de OVSE ter bevordering van de cyberveiligheid", ingediend door de heer François-Xavier de Donnea (België)

De heer François-Xavier de Donnea, hoofd van de Belgische delegatie, geeft een toelichting bij zijn resolutie betreffende de globale aanpak van de OVSE in de aanpak van de cyberveiligheid. De cyberruimte vervult een belangrijke rol in de samenleving. De cyberruimte bevordert de sociale netwerken, maar is eveneens kwetsbaar. De dreigingen nemen toe en gaan uit van individuele hackers, maar ook van schurkenstaten of criminelen die de ICT -infrastructuur van (onder meer) financiële instellingen aanvallen. Deze cyberaanvallen kunnen navigatiecontrolesystemen en betalingssystemen bedreigen, maar vormen ook een gevaar voor de privacygegevens. Deze resolutie verwijst naar de Verklaring van Astana. Het Litouwse voorzitterschap van de OVSE wenst het profiel van de OVSE inzake cyberveiligheid op te schroeven. Het moment is dus gekomen om een globale benadering van het probleem op te zetten. De resolutie roept op tot vertrouwenswekkende maatregelen via transparantie en gemeenschappelijke normen. De werkzaamheden van de OVSE moeten zich inschrijven in de inspanningen van de UNO en andere internationale fora. Het betreft immers een globaal probleem.

De heer Heyer (Canada) omschrijft de cyberruimte als een complexe wereld die af te rekenen heeft met problemen van intellectuele rechten, mensenrechten, terrorisme, privacy, pornografie enz.. Dit mag ons niet beletten om voor deze concrete problemen oplossingen te zoeken. In dit verband kan worden verwezen naar de gezamenlijke aanpak van Canada, Australië en Nieuw Zeeland om rond de problemen van de cyberruimte concreet samen te werken. Het belang van dergelijke internationale samenwerking kan niet worden onderschat.

Senator Ben Cardin (Verenigde Staten) ondersteunt deze resolutie. Een dialoog over normen en gedragscodes is nodig. De Senator verwijst naar de oproep van president Obama voor een krachtdadige aanpak van de cybercriminaliteit. Dit is een prioriteit voor de

d'une priorité de l'OSCE. Dès lors que le Conseil des ministres de l'OSCE prendra des mesures en la matière en décembre 2011, cette résolution constitue un excellent point de départ.

M. François-Xavier de Donnea, chef de la délégation belge, remercie les parlementaires pour le soutien qu'ils ont accordé à cette résolution. En effet, 54 membres de l'AP OSCE de 22 États ont cosigné le texte de M. de Donnea.

Le texte est adopté à l'unanimité.

3.2.2.4. Résolution sur la sûreté nucléaire et la protection de l'environnement (*Mme Abramikien — Lituanie*)

Mme Abramikiene (Lituanie) présente sa résolution sur la sûreté nucléaire et la protection de l'environnement. La catastrophe survenue à la centrale nucléaire de Tchernobyl ainsi que le tremblement de terre et le tsunami qui ont frappé le Japon le 11 mars 2011 — phénomènes qui ont été les causes directes de la catastrophe nucléaire survenue à la centrale de Fukushima — constituent une menace pour l'environnement et ont causé d'importants dommages économiques. Toutefois, la production d'électricité à partir d'énergie nucléaire reste une option majeure pour un approvisionnement énergétique diversifié. Dans une résolution précédente de 2009 sur la sécurité énergétique, l'AP OSCE a déjà souligné l'importance de la poursuite de l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques."

Mme Abramikiene (Lituanie) demande que des efforts soient consentis en faveur de l'accroissement de la sûreté nucléaire et que des mesures soient prises en vue d'une utilisation innovante de l'énergie nucléaire. Les États doivent déterminer dans quelle mesure les centrales nucléaires existantes sont à même de fonctionner en toute sécurité. La poursuite d'une utilisation pacifique de l'énergie nucléaire conforme aux normes de sécurité de l'Agence internationale de l'énergie atomique et une meilleure coopération opérationnelle contribuent à une plus grande sécurité nucléaire.

Ce point additionnel est suivi d'un débat long et animé entre les parlementaires favorables à la sortie du nucléaire et les parlementaires favorables à la poursuite de l'utilisation de l'énergie nucléaire suivant des critères de sécurité renforcés.

M. Maier (Autriche) présente 31 amendements au projet de texte. Il retire 18 de ses amendements, mais souhaite commenter ses 13 autres amendements point par point. Il espère que les tests de résistance prévus dans les centrales nucléaires au sein de l'Union

OVSE. Omdat de Ministerraad van de OVSE over deze aangelegenheid op december 2011 maatregelen zal aannemen, vormt deze resolutie een goed startpunt.

De heer François-Xavier de Donnea, hoofd van de Belgische delegatie, dankt de parlementsleden voor hun steun aan deze resolutie. 54 leden van de PA OVSE uit 22 Staten hebben de tekst van de heer de Donnea immers mede ondertekend.

De tekst wordt met eenparigheid aangenomen.

3.2.2.4. Resolutie over de nucleaire veiligheid en de bescherming van het leefmilieu (*mevrouw Abramikien — Litouwen*)

Mevrouw Abramikiene (Litouwen) stelt haar resolutie voor over de nucleaire veiligheid en de bescherming van het leefmilieu. De ramp in de kerncentrale van Tchernobyl, evenals de aardbeving en de daaropvolgende tsunami van 11 maart 2011 in Japan die de rechtstreekse aanleiding waren voor de kernramp in de kerncentrale van Fukushima betekenden een dreiging voor het leefmilieu en hebben zware economische schade toegebracht. Niettemin blijft de elektriciteitswinning uit kernenergie een belangrijke optie voor een gediversifieerde energiebevoorrading. In een vorige resolutie van 2009 over energieveiligheid heeft de PA OVSE het belang al onderschreven van een verdere benutting van kernenergie voor vreedzame doeleinden."

Mevrouw Abramikiene (Litouwen) roept op tot inspanningen om de nucleaire veiligheid te verhogen en tot stappen in de richting van een innoverende aanwending van kernenergie. De Staten moeten nagaan in welke mate de bestaande kerncentrales in staat zijn onder veilige omstandigheden te functioneren. Een verder vreedzaam gebruik van kernenergie in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften van het Internationaal Agentschap voor de Atoomenergie en betere operationele samenwerking dragen bij tot meer nucleaire veiligheid.

Dit Bijkomend punt wordt gevolgd door een lang en spits debat tussen parlementsleden die opteren voor de kernuitstap en parlementsleden die pleiten voor de verdere benutting van kernenergie onder verscherpte veiligheidscriteria.

De heer Maier (Oostenrijk) dient 31 amendementen in op de ontwerp tekst. 18 amendementen trekt hij weliswaar in, maar de andere 13 amendementen wenst hij punt voor punt toe te lichten. Hij hoopt dat de stresstests voor kerncentrales in de Europese Unie zul-

européenne aboutiront à la sortie du nucléaire pour la production industrielle d'électricité. Plusieurs États membres de l'Union européenne ont déjà pris une décision en ce sens. Il souligne en outre que l'Autriche, la Norvège, le Danemark, l'Irlande et la Serbie gèrent leur approvisionnement énergétique sans produire d'énergie nucléaire.

M. Mark Hendrick (Royaume-Uni) s'oppose à tous les amendements de *M. Maier* dès lors que ceux-ci tendent principalement et exclusivement au rejet de l'énergie nucléaire, alors que de nombreux pays membres de l'OSCE optent pour la poursuite de l'utilisation de l'énergie nucléaire à condition qu'elle s'opère dans des limites sûres.

La plupart des membres de la commission partageant cet avis, tous les amendements de *M. Maier* sont rejetés. La commission adopte ensuite la résolution de *Mme Abramikiene*.

3.2.2.5. Résolution sur la parité entre les sexes, la migration et l'indépendance économique (*Mme Hedy Fry — Canada*):

Mme Hedy Fry (Canada) constate que dans l'espace de l'OSCE, beaucoup de femmes appartiennent toujours au groupe le plus pauvre et le plus vulnérable de la société. Leur dépendance économique à l'égard des hommes augmente en période de crise économique et accroît le risque d'oppression, d'isolement, d'exploitation et de discrimination. Les femmes migrantes rencontrent encore davantage des problèmes en ce qui concerne l'accès au marché du travail et la fourniture de capitaux. Dans ce point additionnel, *Mme Fry* s'attarde sur ces inégalités et définit les contours d'une meilleure politique, qui crée, pour les femmes, les conditions nécessaires pour acquérir l'indépendance économique et améliorer leurs conditions de vie, et qui jette les fondements d'une plus grande féminisation du *leadership* dans l'économie.

Selon *Mme Christiane Vienne, députée (PS)*, l'accès aux capitaux à risques lors du démarrage d'une entreprise n'est — d'une manière générale — pas toujours aussi évident pour toutes les catégories de personnes. Les responsables politiques devraient prendre des mesures permettant de bien encadrer la formation, de manière à améliorer la position économique de la femme. Une clause qui, dans toute initiative législative, doit évaluer l'incidence sur la situation de la femme serait également une bonne mesure. *Mme Vienne* renvoie à la clause de "l'Européenne la plus favorisée". Il s'agit d'une analyse de la législation en vigueur dans chaque État membre de l'Union européenne, qui sélectionne chaque fois la législation la plus favorable à la femme.

len leiden tot de uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie. Verschillende Europese lidstaten hebben hiertoe al besloten. Tevens wijst hij erop dat Oostenrijk, Noorwegen, Denemarken, Ierland en Servië hun energievoorziening beheren zonder productie van kernenergie.

De heer Mark Hendrick (Verenigd Koninkrijk) spreekt zich uit tegen alle amendementen van de heer Maier omdat deze amendementen hoofdzakelijk en alleen een verwerping van kernenergie beogen, terwijl vele deelnemende Staten van de OVSE opteren voor een verder gebruik van kernenergie mits dit binnen veilige perken gebeurt.

Een meerderheid van de leden van de commissie deelt deze mening zodat alle amendementen van de heer Maier worden verworpen. De commissie neemt vervolgens de resolutie van mevrouw Abramikiene aan.

3.2.2.5. Resolutie over gendersamenwicht, migratie en economische onafhankelijkheid (*mevrouw Hedy Fry — Canada*)

Mevrouw Hedy Fry (Canada) stelt vast dat vele vrouwen in de OVSE-ruimte nog steeds tot de armste en meest kwetsbare groep van de maatschappij behoren. Hun economische afhankelijkheid ten aanzien van de mannen neemt in tijden van economische crisis toe en vergroot het risico op onderdrukking, isolement, uitbuiting en discriminatie. De migrantenvrouwen ondervinden nog grotere problemen bij de toegang tot de arbeidsmarkt en bij het verstrekken van kapitaal. In dit Bijkomend punt staat mevrouw Fry stil bij deze ongelijkheden en tekent zij de krijtlijnen uit voor een beter beleid dat de voorwaarden schept voor de vrouwen om economische onafhankelijkheid te verwerven, hun levensomstandigheden te verbeteren en de basis legt voor meer vrouwelijk leiderschap in de economie.

Volgens mevrouw Christiane Vienne, Kamerlid (PS), is — over het algemeen genomen — de toegang tot risicokapitaal bij het opstarten van een onderneming voor gelijk welke categorie personen niet altijd even evident. De beleidsverantwoordelijken zouden moeten maatregelen in het leven roepen die de vorming in goede banen leiden, zodat de economische positie van de vrouw verbetert. Een clausule die bij elk wetgevend initiatief de impact op de situatie van de vrouw moet evalueren zou eveneens een goede maatregel zijn. Mevrouw Vienne verwijst naar de clausule van de "meest begunstigde Europese vrouw". Dit is een analyse van de wetgeving in elke lidstaat van de Europese Unie die telkens de beste wetgeving ten aanzien van vrouwen selecteert. Dit zou

Celle-ci devrait servir de référence pour la législation des autres États. Mme Vienne fait observer, en outre, qu'il convient, lorsque l'on aborde cette problématique, de tenir compte en particulier de la situation des enfants. Ceux-ci nécessitent que l'on mette en place des infrastructures d'accueil et que l'on instaure des régimes de travail à temps partiel.

Après en avoir délibéré, la commission adopte le point additionnel à l'unanimité.

3.2.2.6. Point additionnel relatif à la lutte contre le trafic de main-d'œuvre dans les chaînes d'approvisionnement (*Christopher Smith — États-Unis*)

M. Christopher Smith (États-Unis) constate que près de 12,3 millions de personnes sont victimes de travail forcé, d'esclavage et de prostitution forcée. Il appelle les gouvernements à veiller à ce que l'ensemble des produits qu'ils achètent (tant les matières premières que les produits finis) soient exempts de toute forme d'esclavage. Les entreprises devraient s'assurer que leurs chaînes d'approvisionnement ne recourent pas à cette forme d'exploitation. Les consommateurs doivent également être conscients que le travail forcé est fréquent, notamment, dans l'industrie du sucre, du caoutchouc et du coltan. Le texte exhorte les gouvernements à s'atteler à la prévention de ce type d'abus, à élaborer une législation efficace et à prendre les dispositions nécessaires pour protéger les victimes de cette forme moderne d'esclavage.

La commission adopte un amendement du sénateur *Ben Cardin*, dans lequel il insiste pour que l'on prenne des initiatives aboutissant à une déclaration ministérielle de l'OSCE sur la lutte contre la traite des êtres humains aux fins d'exploitation de leur travail, y compris la servitude domestique.

3.2.2.7. Point additionnel relatif à la libre circulation de l'information et des connaissances (*Luka Juri — Slovénie*)

M. Luka Juri (Slovénie) souligne l'importance de la liberté d'expression. L'Internet offre un immense potentiel en tant qu'outil permettant de concrétiser le droit à la liberté d'expression et à l'information. M. Juri constate, d'autre part, que certains gouvernements tentent de limiter l'accès à l'Internet. Le libre accès à l'information et aux connaissances est capital dans une société démocratique qui se caractérise par la diversité et le pluralisme. Les nouvelles technologies renforcent la démocratie en assurant un accès facile aux informations et en permettant aux citoyens de s'employer activement à les obtenir et à les communiquer. La libéralisation des

un referentiepunt moeten zijn voor de wetgeving van de andere Staten. Mevrouw Vienne merkt tevens op dat men bij het benaderen van deze problematiek inzonderheid oog moet hebben voor situatie van de kinderen. Dit vergt het opzetten van opvanginfrastructuur en part time- werkregelingen.

Na erover te hebben beraadslaagd, keurt de commissie het bijkomend punt eenparig goed.

3.2.2.6. Bijkomend punt over de strijd tegen de handel in arbeidskrachten in de bevoorradingsketens (*Christopher Smith — Verenigde Staten*)

De heer Christopher Smith (Verenigde Staten) stelt vast dat circa 12,3 miljoen mensen het slachtoffer zijn van gedwongen arbeid, slavernij en gedwongen prostitutie. Hij roept de regeringen op er op te letten dat alle goederen die ze aankopen (zowel grondstoffen als afgewerkte producten) vrij zijn van elke arbeid in slavernij. De ondernemingen zouden moeten nagaan of hun bevoorradingsketens niets met deze vorm van uitbuiting te maken hebben. Consumenten moeten er zich ook bewust van zijn dat gedwongen arbeid vaak voorkomt in, onder meer, de suiker- en rubberindustrie en de coltan -business. De tekst roept de regeringen op werk te maken van preventie tegen dergelijke misbruiken, een sluitende wetgeving op te zetten en de nodige voorzieningen te treffen om slachtoffers van deze moderne vorm van slavernij te beschermen.

De commissie neemt een amendement aan van senator *Ben Cardin*, waarin deze ervoor pleit om stappen te ondernemen die uitmonden in een ministeriële verklaring van de OVSE over de strijd tegen mensenhandel die gericht is op de uitbuiting van arbeiders, met inbegrip van huispersoneel.

3.2.2.7. Bijkomend punt over de vrije verspreiding van kennis en informatie (*Luka Juri — Slovenië*)

De heer Luka Juri (Slovenië) beklemtoont het belang van de vrijheid van meningsuiting. Het internet biedt veel mogelijkheden als middel om dit recht op vrije meningsuiting en informatie te concretiseren. De heer Juri stelt anderzijds vast dat bepaalde regeringen de toegang tot het internet proberen te beperken. De vrije toegang tot informatie en kennis is van essentieel belang in een democratische samenleving die zich kenmerkt door diversiteit en pluralisme. De nieuwe technologieën versterken de democratie door een vlotte toegang te verzekeren tot informatie en door toe te laten dat de burgers actief ervan kunnen gebruik maken en ermee

marchés des médias et des télécommunications peut renforcer ce choix politique.

Après en avoir délibéré, la commission adopte le point additionnel à l'unanimité.

3.2.3. Composition du Bureau:

Après avoir examiné et adopté les points additionnels, les membres ont élu le bureau de la Commission le 9 juillet 2011:

- président: M. Serhiy Shevchuk (Ukraine);
- vice-président: M. Bruce Hyer (Canada);
- rapporteur: M. Tony Lloyd (Royaume-Uni).

3.3. Commission “*Démocratie, droits de l’homme et questions humanitaires*”:

La présidente de la commission, Walburga Habsburg Douglas (Suède), et le vice-président de la commission, Robert Aderholt (États-Unis), n’ayant pu participer à la session annuelle, c’est le rapporteur Matteo Mecacci (Italie) qui a assumé les trois fonctions.

Au nom de la délégation belge, *Mme Marie Arena (Sénat, PS), Mme Els Demol (Chambre, N-VA) et M. Piet De Bruyn (Sénat, N-VA)* ont pris part aux travaux de cette commission.

3.3.1. Examen du rapport et du projet de résolution de M. Mecacci:

À la lumière des récentes révolutions survenues en Afrique du Nord et au Moyen-Orient, *M. Meccaci* souligne l’importance et le rôle de l’OSCE en tant que soutien du processus de démocratisation et des droits de l’homme. Avec d’autres organisations régionales, l’OSCE a la responsabilité de gérer le processus de transition démocratique. En ce qui concerne le processus décisionnel, un certain nombre de conflits non résolus subsistent toujours au sein de l’OSCE entre des États participants, conflits qui devraient être abordés. Aussi l’Organisation devrait-elle pouvoir utiliser la procédure existante dite du “consensus moins un” afin de résoudre ces crises et de permettre ainsi des interventions rapides.

Vingt-cinq amendements ont été présentés à la résolution, dont 16 ont été rejetés. Sept amendements, parmi lesquels un amendement présenté par M. de Donnea (MR), ont été adoptés et deux amendements, retirés.

communiceren. Een liberalisering van de media- en telecommunicatiemarkt kunnen deze beleidsoptie kracht bijzetten.

Na erover te hebben beraadslaagd, keurt de commissie het bijkomend punt eenparig goed.

3.2.3. Samenstelling van het Bureau:

Na de bespreking en de goedkeuring van de aanvullende punten hebben de leden op 9 juli 2011 het bureau van de Commissie verkozen:

- voorzitter: de heer Serhiy Shevchuk (Oekraïne);
- ondervoorzitter: de heer Bruce Hyer (Canada);
- rapporteur: de heer Tony Lloyd (Verenigd Koninkrijk).

3.3. Commissie “*Democratie, Mensenrechten en Humanitaire aangelegenheden*”:

Omdat commissievoorzitster Walburga Habsburg Douglas (Zweden) en commissieondervoorzitter Robert Aderholt (Verenigde Staten) de jaarlijkse zitting niet konden bijwonen, nam rapporteur Matteo Mecacci (Italië) de drie functies op zich.

Namens de Belgische delegatie namen *mevrouw Marie Arena (Senaat, PS), mevrouw Els Demol (Kamer, N-VA) en de heer Piet De Bruyn (Senaat, N-VA)*, deel aan de werkzaamheden van deze commissie.

3.3.1. Bespreking van het verslag en de ontwerp-resolutie van de heer Mecacci:

In het licht van de recente omwentelingen in Noord Afrika en in het Midden-Oosten onderstreept *de heer Mecacci* het belang en de rol van de OVSE ter ondersteuning van het democratiseringsproces en de mensenrechten. Samen met andere regionale organisaties heeft de OVSE de verantwoordelijkheid om het overgangsproces naar de democratie in goede banen te leiden. Op het vlak van het besluitvormingsproces bestaan er binnen de OVSE nog steeds een aantal onopgeloste conflicten tussen deelnemende staten die moeten worden aangepakt. Daarom zou de Organisatie de bestaande “consensus min 1”-procedure moeten benutten om deze crisissen aan te pakken en om zodoende snelle interventies mogelijk te maken.

25 amendementen werden op de resolutie ingediend, waarvan 16 verworpen werden. 7 amendementen, waaronder een amendement van de heer de Donnea (MR), werden aangenomen en twee ingetrokken.

L'amendement de M. de Donnea qui vient compléter le texte de la résolution réaffirme l'importance d'élections libres et équitables pour sauvegarder et consolider l'état de droit et le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales dans tous les États participants de l'OSCE.

Le texte de la résolution amendé a été voté quasiment à l'unanimité, à l'exception de 3 voix.

3.3.2. Discussion des points additionnels

Ensuite la commission s'est penchée sur plusieurs points additionnels, dont:

— la résolution relative au renforcement des efforts en vue de lutter contre le racisme et la xénophobie et de favoriser l'intégration (de Mme Kathleen Ferrier, Pays-Bas)

— la résolution sur la lutte contre le trafic illicite d'organes humains (de Mme Suzana Grubjesic, Serbie).

3.3.2.1. La résolution relative au renforcement des efforts en vue de lutter contre le racisme et la xénophobie et de favoriser l'intégration (de Mme Kathleen Ferrier, Pays-Bas):

Mme Kathleen Ferrier (Pays-Bas) a présenté sa résolution appelant les parlementaires à protester publiquement contre l'intolérance et la discrimination et à sensibiliser l'opinion publique à l'importance de la diversité et de l'intégration. Les États OSCE participants sont invités à mieux coordonner la politique de migration et à assurer un suivi plus efficace de sa mise en œuvre. Il est également recommandé de stimuler l'échange d'informations en la matière et d'élaborer un plan d'action de lutte contre le racisme et la xénophobie et de promotion de l'intégration dans l'espace OSCE, en accord avec le plan d'action OSCE visant à améliorer la situation des Roms.

Mme Nahima Lanjri, députée (CD&V), tient à apporter son soutien plein et entier à la résolution de Mme Ferrier. Le racisme et la xénophobie conduisent systématiquement à l'exclusion et la société a le devoir de mener une politique inclusive à l'égard des gens, en prenant des mesures préventives, de sensibilisation, voire quelquefois également répressives contre des actes xénophobes ou inspirés par le racisme. En Belgique, le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme est le point de contact central avec lequel elle souhaite collaborer avec Mme Ferrier afin d'élaborer

Het amendement van de heer de Donnea, dat een aanvulling vormt op de tekst van de resolutie, herbevestigt het belang van vrije en eerlijke verkiezingen met het oog op het behouden en versterken van de rechtsstaat en de eerbiediging van de mensenrechten en fundamentele vrijheden in alle OVSE-Staten.

De tekst van de geamendeerde resolutie wordt op drie stemmen na eenparig aangenomen.

3.3.2. Bespreking van de Bijkomende punten

Vervolgens buigt de Commissie zich over een aantal bijkomende punten, waaronder:

— de resolutie over de opvoering van de inspanningen ter bestrijding van racisme en xenofobie en ter bevordering van de integratie (van mevrouw Kathleen Ferrier, Nederland);

— de resolutie over de strijd tegen de illegale handel in menselijke organen (mevrouw Suzana Grubjesic, Servië).

3.3.2.1. Resolutie over de opvoering van de inspanningen ter bestrijding van racisme en xenofobie en ter bevordering van de integratie (van mevrouw Kathleen Ferrier, Nederland)

Mevrouw Kathleen Ferrier (Nederland) stelde haar resolutie voor waarin ze de parlementsleden oproept om publiekelijk te protesteren tegen intolerantie en discriminatie en om de publieke opinie bewust te maken van het belang van diversiteit en integratie. Aan de deelnemende OVSE Staten wordt gevraagd om het migratiebeleid beter te coördineren en de uitvoering ervan efficiënter op te volgen. Ook wordt er aanbevolen om informatie-uitwisseling terzake te bevorderen en een actieplan uit te werken ter bestrijding van racisme en xenofobie en ter bevordering van de integratie in de OVSE-ruimte, in overleg met het OVSE-actieplan voor de verbetering van de situatie van de Roma-zigeuners.

Mevrouw Nahima Lanjri, Kamerlid (CD&V), wenst mevrouw Ferriers resolutie volmondig te steunen. Racisme en xenofobie leiden stelselmatig tot uitsluiting en de maatschappij heeft als plicht om een inclusief beleid te voeren naar de mensen toe, door preventieve, bewustmakings- en soms ook repressieve maatregelen te treffen tegen xenofobe of door racisme ingegeven daden. In België is het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding het centrale aanspreekpunt, waarmee zij met mevrouw Ferrier wil samenwerken om een bijzonder verslag rond racisme en xenofobie in de

un rapport spécial sur le racisme et la xénophobie au sein de l'OSCE et de préparer un plan d'action OSCE d'ici 2013.

Cinq amendements ont été présentés à la résolution de Mme Ferrier, dont quatre par *M. Claudio D'Amico (Italie)* tendant à supprimer ou à reformuler des paragraphes entiers afin de préciser que la migration non contrôlée peut être l'une des causes de conflits. Différents membres, dont l'auteur même de la résolution, *Mme Arena (Belgique)* ainsi que *M. Neri (France)* ont à chaque fois plaidé en faveur du maintien du texte initial de la résolution. Tous les amendements présentés par M. D'Amico ont été rejetés. Un amendement présenté par la délégation allemande, tendant à modifier légèrement la teneur du paragraphe 4, a, quant à lui, été adopté. Le texte de la résolution a ensuite été adopté à une très large majorité.

3.3.2.2. La résolution sur la lutte contre le trafic illicite d'organes humains (de Mme Suzana Grubjesic, Serbie)

Ce texte renvoie aux transplantations illégales d'organes pratiquées dans une clinique privée du Kosovo, qui ont été révélées en 2008 et qui ont conduit à la mise en accusation d'une série de personnes impliquées dans le trafic d'organes.

Dans ce projet de résolution, *Mme Suzana Grubjesic (Serbie)* recommande de lancer de toute urgence une enquête internationale, globale et indépendante sur les crimes perpétrés dans le cadre du trafic d'organes au Kosovo et à Metohija en 1999. L'intervenante insiste pour que cette enquête ait lieu sous l'égide des Nations unies et recherche les enlèvements de citoyens et de prisonniers de guerre et les crimes qui avaient pour objectif de prélever et de vendre des organes humains.

Le projet de texte appelle également à un renforcement de la coopération entre les États afin de poursuivre les bandes qui tirent profit de ces crimes ignobles.

Au cours de l'échange de vues qui a suivi, les parlementaires ont soutenu la résolution et insisté sur la nécessité de mener une enquête indépendante et de mettre sur pied des mécanismes de coopération à cet effet.

D'aucuns se sont interrogés sur le pouvoir de juridiction d'EULEX (la mission de l'UE destinée à soutenir l'État de droit au Kosovo) et sur la question de savoir si celle-ci pouvait enquêter sur ces crimes en dehors du territoire du Kosovo. C'est pourquoi le texte précise,

OVSE en om tegen 2013 een OVSE-actieplan voor te bereiden.

Vijf amendementen werden ingediend op de resolutie van mevrouw Ferrier, waaronder 4 door *de heer Claudio D'Amico (Italië)* waarin hele paragrafen worden geschrapt dan wel herschreven in de zin dat niet-gecontroleerde migratie een van de oorzaken kan zijn van conflicten. Verschillende leden, onder wie de indiener zelf van de resolutie, *mevrouw Arena (België)* en ook *de heer Neri (Frankrijk)* hebben telkens gepleit voor het behoud van de oorspronkelijke tekst van de resolutie. De amendementen van de heer D'Amico werden allemaal verworpen. Een amendement van de Duitse delegatie waarin de inhoud van paragraaf 4 lichtjes anders wordt verwoord, werd wel aangenomen. De tekst van de resolutie werd nadien met een overgrote meerderheid aangenomen.

3.3.2.2. Resolutie over de strijd tegen de illegale handel in menselijke organen (mevrouw Suzana Grubjesic, Servië)

Deze tekst verwijst naar de illegale orgaantransplantaties in een privéziekenhuis in Kosovo die in 2008 aan het licht kwamen en geleid hebben tot de beschuldiging van een aantal personen die in de organenhandel betrokken waren.

Mevrouw Suzana Grubjesic (Servië) formuleert in deze ontwerp-resolutie de aanbeveling om bij hoogdringendheid een internationaal, alomvattend en onafhankelijk onderzoek op te starten naar de misdaden inzake organenhandel die werden begaan in Kosovo en Metohija in 1999. Zij ijvert ervoor dat dit onderzoek zou plaatsvinden onder de auspiciën van de UNO en zou peilen naar de ontvoeringen van burgers en oorlogsgevangenen en de misdaden die het verwijderen en verkopen van menselijke organen beoogden.

De ontwerp-tekst roept ook op tot hechtere samenwerking tussen de Staten om de bendes te vervolgen die uit deze vreselijke misdaden winst puren.

Tijdens de gedachtewisseling, die hierop volgt, ondersteunen de parlementsleden de resolutie en beklemtonen de noodzaak van een onafhankelijk onderzoek en het opzetten van samenwerkingsmechanismen hiertoe.

Sommigen stellen zich vragen bij de rechtsmacht van EULEX (de missie van de EU die de rechtshandhaving in Kosovo ondersteunt) om buiten het territorium van Kosovo onderzoek naar deze misdaden te verrichten. Daarom verduidelijkt de tekst, na amendering, dat dit

après avoir été amendé, que cette enquête devrait intervenir en totale collaboration avec la MINUK (la mission onusienne au Kosovo), EULEX et d'autres institutions nationales compétentes.

Après avoir adopté deux des quatre amendements, la commission approuve le texte à l'unanimité.

3.3.3. Composition du Bureau

Après discussion et approbation des points additionnels, le 9 juillet 2011, les membres ont élu le bureau de la Commission:

Président: M. Matteo Mecacci (Italie)

Vice-Président: M. Alain Néri (France)

Rapporteur: M. Cokun Çörüz (Pays-Bas)

4. Séances plénières des 9 et 10 juillet 2011 – Continuation des travaux

Au cours de la séance plénière du 9 juillet 2011, *M. Vuk Jeremic, ministre serbe des Affaires étrangères*, déclare que la Serbie est candidate à la présidence de l'OSCE en 2014. Il plaide en faveur d'une organisation dynamique pourvue d'une identité claire et d'un statut juridique.

Parmi les quatre points additionnels examinés d'emblée en séance plénière, signalons ceux relatifs au Bélarus et à la représentation équivalente des femmes et des hommes au sein de l'AP OSCE.

Mme Uta Zapf (Allemagne) présente le point additionnel relatif au Bélarus. Cette résolution indique que les dernières élections tenues au Bélarus en décembre 2010 n'ont été ni libres ni équitables. Sept des neuf candidats à la présidence appartenant à l'opposition ont été emprisonnés. La résolution demande la libération des prisonniers politiques et exhorte les autorités de Minsk à permettre une enquête indépendante d'experts en droits de l'homme conformément au "mécanisme de Moscou" (il s'agit d'une procédure développée au sein de l'OSCE afin de veiller au respect par les États participants des obligations relatives à la dimension humaine de l'OSCE).

Ayant observé les dernières élections présidentielles en Biélorussie, *Mme Christiane Vienne (PS)* trouve toujours autant choquant qu'on puisse détenir en prison des journalistes et des représentants de partis de l'opposition. Elle souhaite que le dialogue reprenne au

enquête zou moeten plaatsvinden in volledige samenwerking met UNMIK (het VN-bestuur in Kosovo), EULEX en andere bevoegde nationale instellingen.

Na het aannemen van twee van de vier amendementen, keurt de commissie de tekst eenparig goed.

3.3.3. Samenstelling van het Bureau

Na de bespreking en de goedkeuring van de aanvullende punten hebben de leden op 9 juli 2011 het bureau van de Commissie verkozen:

Voorzitter: de heer Matteo Mecacci (Italië)

Ondervoorzitter: de heer Alain Néri (Frankrijk)

Rapporteur: de heer Cokun Çörüz (Nederland)

4. Plenaire vergaderingen van 9 en 10 juli 2011 – Voortzetting van de werkzaamheden

Tijdens de plenaire vergadering van 9 juli 2011 verklaart *de heer Vuk Jeremic, de Servische minister van Buitenlandse Zaken*, dat Servië kandidaat is om in 2014 het Voorzitterschap van de OVSE waar te nemen. Hij pleit voor een slagvaardige organisatie met een duidelijke identiteit en een juridisch statuut.

Onder de vier Bijkomende punten die rechtstreeks in de plenaire vergadering besproken worden, vermelden we de Bijkomend punten over Belarus en over de gelijkwaardige vertegenwoordiging van man en vrouw in de PA OVSE.

Mevrouw Uta Zapf (Duitsland) stelt het Bijkomend punt over Belarus voor. Deze resolutie stelt dat de voorbije verkiezingen van december 2010 in Belarus niet vrij en eerlijk zijn verlopen. Zeven van de negen presidentskandidaten die tot de oppositie behoorden, werden gevangen genomen. De resolutie verzoekt om vrijlating van de politieke gevangenen en roept de autoriteiten in Minsk op om een onafhankelijk onderzoek toe te laten van experts in mensenrechten in overeenstemming met het "Moskou Mechanisme" (dit is een procedure ontwikkeld binnen de OVSE om toe te zien op de naleving door de deelnemende Staten van de verplichtingen inzake de humane dimensie van de OVSE).

Als ex-waarnemer van de jongste presidentsverkiezingen in Belarus vindt *mevrouw Christiane Vienne (PS)* het nog altijd aanstootgevend dat men journalisten en vertegenwoordigers van oppositiepartijen in de gevangenis kan vasthouden. Zij wenst dat de dialoog in de

sein de l'OSCE et qu'une solution puisse être trouvée face à ce qu'elle qualifie d'inacceptable. Elle ne comprend pas pourquoi une répression s'est abattue sur les opposants alors qu'il était connu d'avance que le président Loukachenko aurait été de toute façon élu à une majorité écrasante vu sa grande popularité dans le pays. Elle lance un appel à la raison pour qu'ensemble, avec l'OSCE et d'autres partenaires, le Belarus puisse emprunter la voie vers la démocratie.

Le délégué du Bélarus objecte que cette résolution n'ouvre aucune voie menant à la collaboration ou au dialogue. *M. Koslovskij (Fédération russe)* estime que chaque État construit sa démocratie sur la base de ses spécificités historiques propres. Cette résolution n'aura aucune incidence sur la vision des autorités biélorusses. Le délégué du Kazakhstan estime qu'une enquête basée sur le mécanisme de Moscou est l'application d'une politique de "doubles normes".

Mme Uta Zapf (Allemagne) fait observer que la réouverture de la mission de terrain de l'OSCE à Minsk améliorerait déjà les relations entre le Bélarus et la communauté internationale.

Après l'adoption de six des sept amendements présentés, le texte, ainsi amendé, est adopté à la majorité des voix.

M. Jordi Guillot (Espagne) présente le point additionnel sur la représentation des femmes à l'AP OSCE. Un tiers environ des délégations parlementaires se compose exclusivement d'hommes.

La sénatrice Marie Arena (PS) souligne que la délégation belge à l'AP OSCE est à parité égale hommes-femmes, certains de ses collègues masculins ayant dû céder leur place. Elle estime que le point additionnel de M. Guillot va dans le bon sens, mais qu'à un moment donné, il conviendra de faire une évaluation de l'évolution de l'équilibre hommes-femmes au sein de l'AP OSCE. Si elle s'avère nulle voire négative, il conviendra d'envisager des mesures plus contraignantes.

Mme Hedy Fry (Canada), qui est également la représentante spéciale en matière de *gender issues*, fait observer que certains États s'efforcent de présenter une représentation plus paritaire, alors que d'autres délégations négligent cette question. Il est important de continuer à œuvrer en vue d'une meilleure représentation féminine au sein de l'AP OSCE.

OVSE wordt hervat en een oplossing wordt gevonden voor iets wat zij onaanvaardbaar noemt. Zij begrijpt de hevige repressie tegen de tegenstanders van het regime niet, aangezien het vooraf vaststond dat president Loekasjenko, gelet op zijn grote populariteit in het land, met een overweldigende meerderheid zou worden verkozen. Zij appelleert aan het gezond verstand, opdat Belarus samen met de OVSE en andere partners de weg van de democratie kan opgaan.

De afgevaardigde van Belarus werpt op dat deze resolutie geen enkele opening tot samenwerking of dialoog opent. *De heer Koslovskij (Russische Federatie)* meent dat elke Staat zijn democratie opbouwt op basis van zijn eigen historische kenmerken. Deze resolutie zal geen enkele impact hebben op de zienswijze van de overheden van Belarus. De afgevaardigde van Kazakstan vindt dat een onderzoek op basis van het Moskou Mechanisme een toepassing is van een beleid van "dubbele standaarden".

Mevrouw Uta Zapf (Duitsland) merkt op dat de heropening van de OVSE-terreinmissie in Minsk alvast de betrekkingen tussen Belarus en de internationale gemeenschap zou verbeteren.

Nadat zes van de zeven amendementen worden aangenomen, wordt de aldus geamendeerde tekst met een meerderheid goedgekeurd.

De heer Jordi Guillot (Spanje) stelt het Bijkomend punt over de vertegenwoordiging van vrouwen in de PA OVSE voor. Ongeveer 1/3 van alle parlementaire delegaties bestaat louter uit mannen.

Mevrouw Marie Arena (Senaat – PS) onderstreept dat de Belgische delegatie bij de PA OVSE gelijk is samengesteld tussen vrouwen en mannen; een aantal van haar mannelijke collega's hebben trouwens hun plaats moeten afstaan. Zij vindt dat het bijkomend punt van de heer Guillot de goede richting uitgaat, maar dat men op een gegeven moment de evolutie van het gender-evenwicht in de PA OVSE zal moeten evalueren. Als die dan nul of negatief blijkt te zijn, zal men hardere maatregelen dienen te overwegen.

Mevrouw Hedy Fry (Canada), die tevens de speciale vertegenwoordiger is inzake "*gender issues*", merkt op dat sommige Staten een inspanning doen voor meer paritaire vertegenwoordiging, terwijl andere delegaties dit nalaten te doen. Het is belangrijk verder te ijveren voor een betere vrouwelijke vertegenwoordiging in de PA OVSE.

Enfin, en application de l'article 26 du règlement de procédure, sur la proposition de *Mme Isabel Pozuelo (Espagne)*, la (dernière) procédure de sélection du secrétaire général est examinée en urgence.

Quatre candidats ont été proposés au mandat de secrétaire général, à savoir deux mandataires politiques et deux diplomates de carrière.

Il s'agissait de la présentation de:

— Ursula Plassnik, parlementaire et ancienne ministre des Affaires étrangères (Autriche);

— Joao Soares, parlementaire et ancien président de l'AP OSCE (Portugal);

— Ersin Erçin, diplomate (Turquie);

— Lamberto Zannier, diplomate et chef de la mission des Nations unies au Kosovo (Italie).

Initialement, une large majorité des ministres des Affaires étrangères a accordé sa préférence à un candidat ayant un profil politique. Dans le courant de la procédure de sélection (au cours de la quelle un veto a été opposé à un candidat), la préférence s'est portée sur le candidat italien, M. Zannier. Le 30 juin 2011, M. Zannier a été nommé pour un terme de trois ans (une seule fois renouvelable) par décision du Conseil des ministres des 56 États participants (voir: <http://www.osce.org/sg/80469>).

Certains parlementaires déplorent le manque de transparence de cette procédure de sélection et estiment que le moment est venu de souligner davantage la dimension politique de l'organisation en se prononçant en faveur d'un candidat doté d'un profil politique.

Mme Isabel Pozuelo (Espagne) félicite M. Zannier pour sa désignation au poste de nouveau secrétaire général. Lors de l'allocution qu'il a tenue devant l'AP OSCE, ce dernier a montré, en effet, qu'il souhaitait donner une nouvelle impulsion à l'organisation. La proposition formulée par l'oratrice d'améliorer les procédures de sélection pour cette fonction vaut pour l'avenir. Elle invite le Conseil permanent à réformer la procédure actuelle de présentation.

Tot slot wordt, in overeenstemming met Artikel 26 van het Procedurereglement, op voorstel van *mevrouw Isabel Pozuelo (Spanje)* bij hoogdringendheid de (voorbij) selectieprocedure van de secretaris-generaal besproken.

Voor het mandaat van secretaris-generaal waren er vier kandidaten voorgedragen, nl. twee politiek mandatarissen en twee carrière-diplomaten.

Het betrof de voordracht van:

— Ursula Plassnik, parlamentslid en voormalig minister van Buitenlandse Zaken (Oostenrijk);

— Joao Soares, parlamentslid en voormalig voorzitter van de PA OVSE (Portugal);

— Ersin Erçin, diplomaat (Turkije);

— Lamberto Zannier, diplomaat en Hoofd van de U.N. missie in Kosovo (Italië).

Aanvankelijk gaf een ruime meerderheid van de ministers van Buitenlandse Zaken de voorkeur aan een kandidaat met een politieke achtergrond. In de loop van de selectieprocedure (waarbij een veto werd uitgesproken tegen een kandidaat) werd echter de voorkeur gegeven aan de Italiaanse kandidaat, de heer Zannier. Op 30 juni 2011 werd de heer Zannier benoemd voor een termijn van drie jaar (één maal hernieuwbaar) door een besluit van de Ministerraad van de 56 deelnemende Staten (zie: <http://www.osce.org/sg/80469>).

Sommige parlementsleden betreuren dat deze selectieprocedure niet op transparante wijze is verlopen en vinden dat het moment was gekomen om de politieke dimensie van de organisatie beter te beklemtonen door zich uit te spreken voor een kandidaat met een politiek profiel.

Mevrouw Isabel Pozuelo (Spanje) feliciteert de heer Zannier met zijn aanstelling tot nieuwe secretaris-generaal. Bij zijn toespraak voor de PA OVSE heeft hij immers aangetoond dat hij nieuwe impulsen wil geven aan de organisatie. Haar voorstel om de selectieprocedures voor dit ambt te verbeteren geldt voor de toekomst. Zij nodigt de Permanente Raad uit om de huidige voordrachtprocedure te hervormen.

5. Séance plénière du 10 juillet 2011 – Examen et adoption de la Déclaration de Belgrade — Élection d'un président et de trois vice-présidents (10 juillet 2011)

Après l'examen et l'adoption de la Déclaration de Belgrade, *M. Petros Efthymiou (Grèce)*, qui a été reconduit dans sa fonction de président, a communiqué les résultats du scrutin pour l'élection des trois vice-présidents.

Ont été élus à la vice-présidence: Mme Walburga Habsburg Douglas (Suède), M. Tonino Piccula (Croatie) et M. Wolfgang Grossruck (Autriche).

Les documents de cette réunion peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la délégation de la Chambre à l'APOSCE – M. Roeland Jansoone, tél. 02/549.80.93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be ou du secrétariat de la délégation du Sénat à l'AP OSCE – M. Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcdl@senate.be, tél. 02 501 74 24.

La version intégrale de la Déclaration de Belgrade est disponible sur:

http://www.oscepa.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1129:20th-osce-pa-annual-session-belgrade-declaration&catid=36:annual-sessions&Itemid=64

Le rapporteur,

Marie ARENA (S)

Le président-rapporteur,

François-Xavier
de DONNEA (Ch)

5. Plenaire vergadering van 10 juli 2011 — Bespreking en aanneming van de Verklaring van Belgrado — Verkiezing van een voorzitter en drie Ondervoorzitters (10 juli 2011)

Na de bespreking en de aanneming van de Verklaring van Belgrado heeft *de heer Petros Efthymiou (Griekenland)*, die in zijn ambt van voorzitter werd herbevestigd, de resultaten bekend gemaakt van de stemming voor de verkiezing van drie ondervoorzitters.

Als ondervoorzitters worden verkozen: mevrouw Walburga Habsburg Douglas (Zweden), de heer Tonino Piccula (Kroatië) en de heer Wolfgang Grossruck (Oostenrijk).

De referaten van deze bijeenkomst kunnen opgevraagd worden bij het Kamersecretariaat van de Belgische delegatie bij de PAOVSE – de heer Roeland Jansoone, tel. 02 549 80 93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be of bij het Senaatssecretariaat van de Belgische delegatie bij de PA OVSE – de heer Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcdl@senate.be, tel. 02 501 74 24.

De integrale tekst van de Verklaring van Belgrade is te consulteren op:

http://www.oscepa.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1129:20th-osce-pa-annual-session-belgrade-declaration&catid=36:annual-sessions&Itemid=64

De rapporteur,

Marie ARENA (S)

De voorzitter-rapporteur,

François-Xavier
de DONNEA (K)